



# TECHNISCHES DOSSIER

ALTILIGNE



Verteilt durch

# Horizontales Kabelsystem

## ALTILIGNE

### PRODUKTVORTEILE

Das horizontale Seilsystem Altiligne ist eine flexible Lösung für die persönliche Absturzsicherung. Das System ist vielseitig einsetzbar und kann an den Füßen, an der Fassade, am Overhead und dank seiner speziellen Wagen auch aus der Ferne verwendet werden.

#### Vielseitigkeit

Zahlreiche Einsatzmöglichkeiten  
(hängend, auf Distanz, an den Füßen,  
an der Fassade, im Overhead, ...)  
Lässt sich an allen Arten von  
Strukturen & Abdeckungen  
anbringen

#### Langlebigkeit

Hergestellt aus  
rostfreiem Stahl für  
eine ausgezeichnete  
Korrosionsbeständig

#### Design

Sorgfältige  
Verarbeitung für  
eine perfekte  
Integration in die  
architektonischen  
Vorgaben

#### Sicherheit

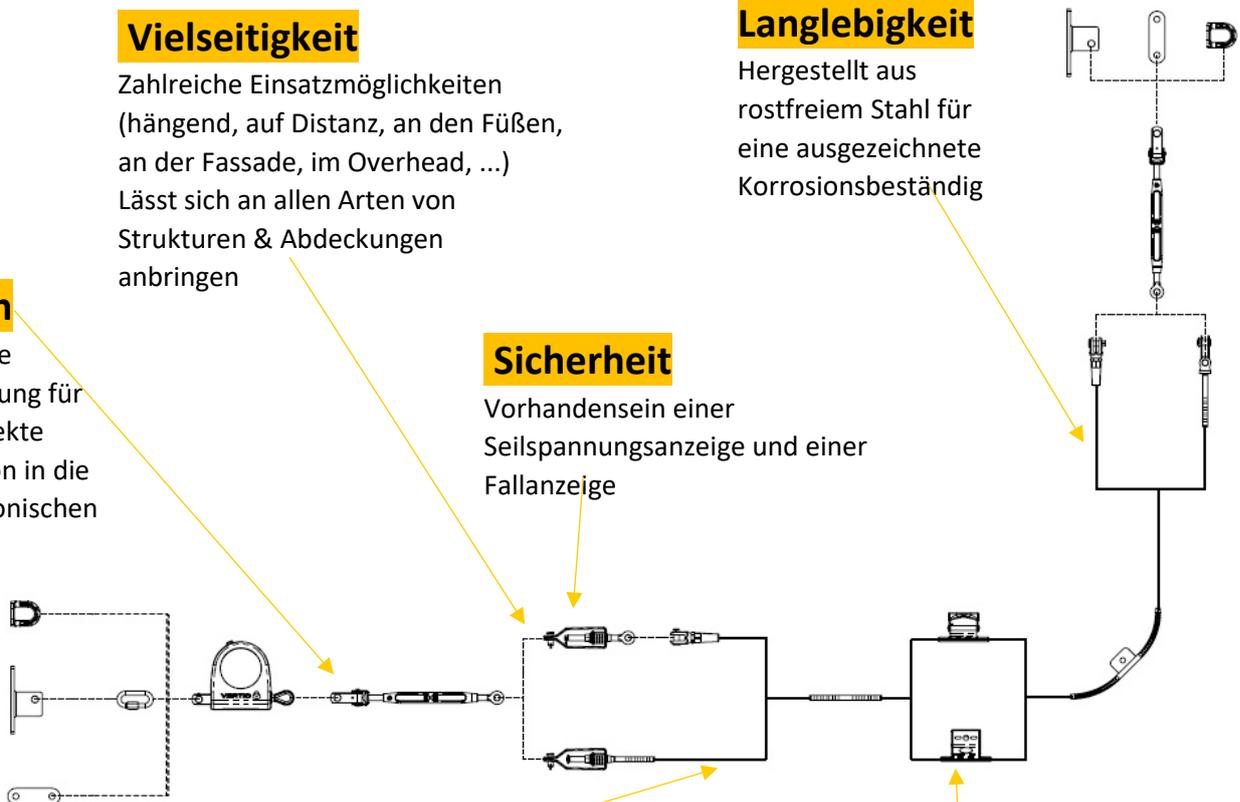
Vorhandensein einer  
Seilspannungsanzeige und einer  
Fallanzeige

#### Einfache Handhabung

Sein spezieller Wagen ermöglicht es, sich an  
jedem Punkt des Kabels anzuschließen und sich  
ohne Einschränkungen zu bewegen.

#### Einfache Installation

Zertifizierter Abstand zwischen den  
Stützen von 15 Metern





# Horizontales Kabelsystem

## ALTILIGNE

### PRÄSENTATION

Die Altiligne ist ein flexibles, horizontales System, mit dem sich alle Arten von Bewegungen sichern lassen, indem es an den Füßen, an der Fassade oder am Overhead angebracht wird. Dank ihrer zwei Schlitten kann die Altiligne auch aus der Ferne eingesetzt werden.

### TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Kabelmaterial: Edelstahl 316 18/12
- Material Wagen: Edelstahl 316L

### KONFORMITÄT

- EN 795 C: 2012
- TS 16415: 2013



- **Konformitätsbescheinigung ausgestellt von :**  
QUINTIN CERTIFICATIONS  
1031 route de Saint Ange  
38 760 VARCES ALLIERES ET RISSET

- Einführungs- und Gebrauchsanleitung,
- Information und Schulung der Mitarbeiter,
- regelmäßige Überprüfungen,
- Wetterbedingungen.

### Zur Erinnerung, Auszug aus der Empfehlung R430 - INRS/CNAMTS :

Bei zu errichtenden Gebäuden aller Art müssen bereits bei der Planung technische Vorkehrungen getroffen werden, die die Vermeidung von Abstürzen bei späteren Eingriffen in das Gebäude erleichtern sollen.

Der Grund der technischen Unmöglichkeit kann daher nicht akzeptiert werden, da es nun am Bauherrn liegt, sein Projekt so zu ändern, dass keine Situation verbleibt, die nicht zumindest durch die Einführung eines kollektiven Schutzes angemessen geregelt werden kann.

### NORMENERINNERUNG

Nur wenn es technisch unmöglich ist, kollektive Schutzmaßnahmen einzusetzen, kann der Einsatz von individuellen Schutzmitteln gegen Absturz in Betracht gezogen werden (Arbeitsgesetzbuch R4323-61).

Individuelle Schutzmittel können auch als Ergänzung zum kollektiven Schutz dienen. Der Einsatz dieser Schutzart bringt nämlich organisatorische Einschränkungen mit sich, insbesondere :

- die Definition, Anordnung und Auswahl der Art des Materials (Sicherheitsleine, Anschlagpunkt...),
- Arbeit mindestens zwei Personen,
- Definition eines Notfallplans,



Verteilt durch



Accreditation n° 1-4779  
Scope available on  
[www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)



**QUINTIN CERTIFICATIONS**  
1031 route de Saint Ange  
38780 VARGES ALLIERES  
ET RISSET - France  
Tél. +33 (0)7 66 29 39 28  
[g.quintin.consult@gmail.com](mailto:g.quintin.consult@gmail.com)  
[www.quintincertifications.com](http://www.quintincertifications.com)

## CERTIFICATE OF CONFORMITY N°RQC2019-044/A

### 1. APPLICANT

Applicant: Mr Alexandre DALLALIBERA  
Manufacturer : VERTIC – 691 chemin de Pré Fontaine – 38190 BERNIN – France

### 2. EQUIPMENT

Type of equipment : **Anchor device type C – EN 795 : 2012\* and TS 16415 :2013\***  
Trademark : **VERTIC**  
Reference : **ALTILIGNE**

### 3. DESCRIPTION

main characteristics	Components	References
<ul style="list-style-type: none"> <li>Use only on horizontal floor and vertical wall support, on REEX® and ALTIFIX® post and in overhead position</li> <li>Use in single and multi-span</li> <li>Span : minimum 2 m maximum 15 m</li> <li>Number of users : 5 people</li> <li>Use mobile anchor CMS3 and CMS3KR only for overhead position</li> <li>Turn : at 90° max</li> <li>Energy absorber at only one extremity</li> <li>No entry exit part</li> <li>No non-metallic parts without proof of durability</li> <li>Cable not fixed in anchors</li> <li>Using with EN 360 et EN353-2: no system tested with lifeline</li> <li>Maximum use angle: 15°</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stainless steel wire rope 7x7 ø 8mm</li> <li>Manual end</li> <li>Crimping end</li> <li>Manual tension indicator</li> <li>Crimping tension indicator</li> <li>Tensioner</li> <li>Energy absorber</li> <li>Quick link</li> <li>End ring</li> <li>End plate</li> <li>End bracket</li> <li>Fixed intermediate support</li> <li>Mobile intermediate support</li> <li>Corner piece</li> <li>Crimp cable sleeve</li> <li>ALTIFIX® post</li> <li>REEX® post with and without reinforcement kit, maximum height 400 mm.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CI8</li> <li>EC</li> <li>ES-2</li> <li>BATSL250</li> <li>BATSL350</li> <li>TSL4</li> <li>ABS55</li> <li>A001</li> <li>PEX-AFX</li> <li>PEX</li> <li>T</li> <li>IFR90</li> <li>IMR</li> <li>ANGFLEX</li> <li>MA02C8</li> </ul>

(full description and results in the conformity report n°RQC2019-044-1).

### 4. TECHNICAL REFERENTIAL

The anchor device type C has been evaluated according to the relevant requirement of the standard EN 795 : 2012\* "Personal fall protection equipment – Anchor devices" and the technical specification TS 16415 :2013\* "Personal fall protection equipment – Anchor devices – Recommendations for anchor devices for use by more than one person simultaneously".

### 5. CONDITION OF USE

This anchor device type C is not considered as personal protective equipment against falls from a height. It is intended to be used, in combination with other components, as personal protective equipment against falls from a height.

### 6. CONCLUSION

The Anchor device Type C, reference **ALTILIGNE**, presented by **VERTIC** and described in the conformity report RQC2019-044-1, conforms to the requirements of European standard EN 795:2012\* and Technical Specification TS 16415:2013\*.

05/03/2020  
The head of QUINTIN CERTIFICATIONS  
Guillaume QUINTIN

QUINTIN  
Validation électronique

Only the tests that fall within the COFRAC accreditation scope are marked with \*. QUINTIN CERTIFICATIONS does not allow partial reproduction of this document and reproduction of the Cofrac logo. The full reproduction of this document is the only one allowed.  
Cette attestation d'une page ne constitue pas le justificatif prévu par le code de la consommation ( article L-115-27 ) par lequel un organisme distinct du fabricant atteste à des fins commerciales qu'un produit est conforme à des caractéristiques dans un référentiel déposé auprès de l'autorité administrative  
QUINTIN CERTIFICATIONS – 1031 route de Saint Ange – 38780 VARGES ALLIERES ET RISSET – France TEL +33 (0) 7 66 29 39 28 – Email : [g.quintin.consult@gmail.com](mailto:g.quintin.consult@gmail.com)  
SARL au capital de 10 000 € - SREN 848 919 676 - TVA intracommunautaire FR81848 919 676

QC-151-V1- Attestation de conformité Cofrac GB/RQC2019-044 A GB/05/03/2020 11:05

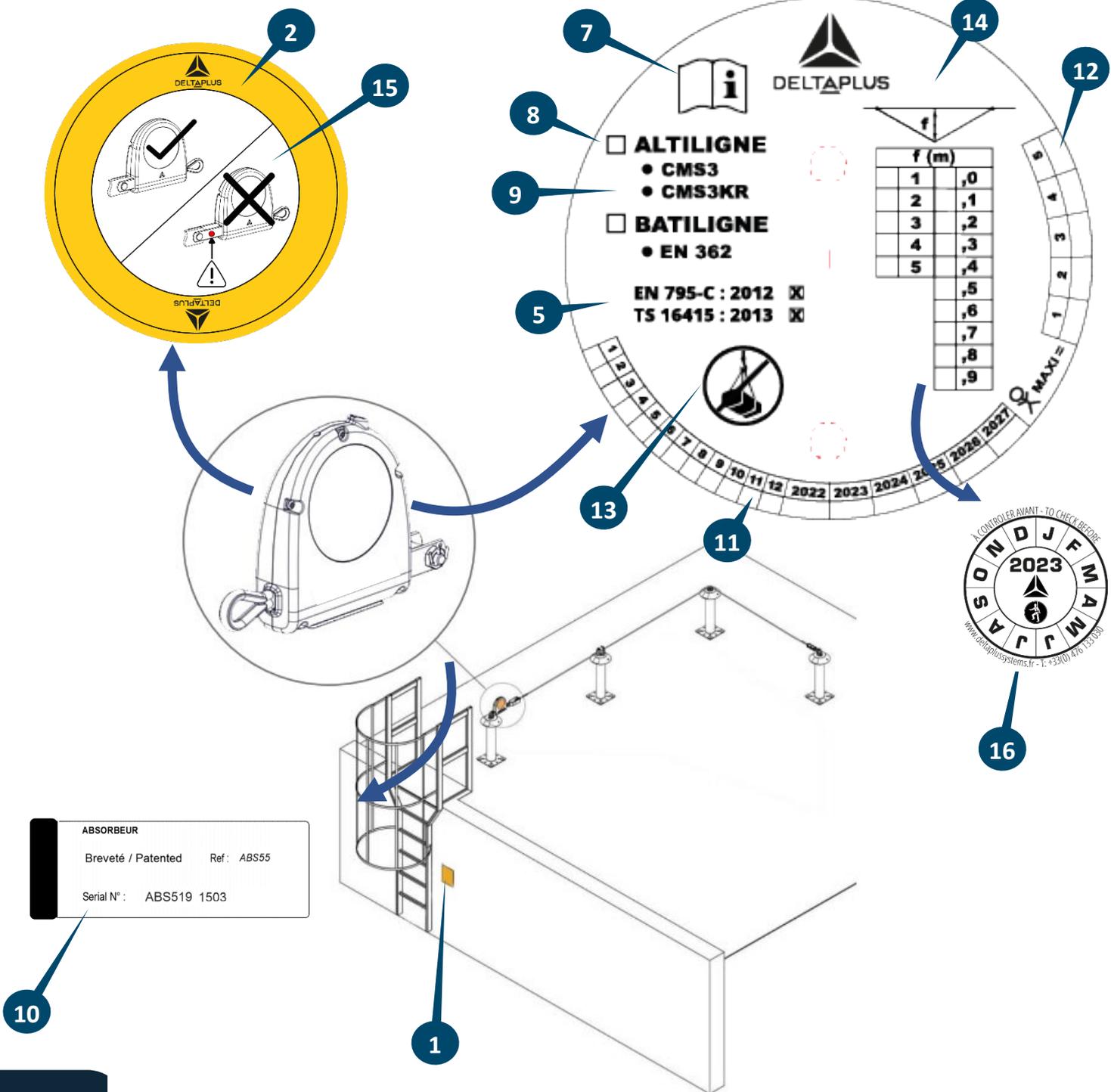


Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

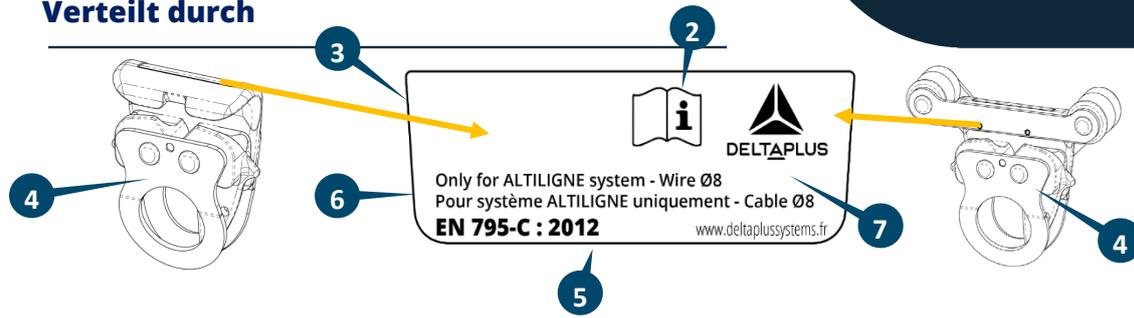
### ALTILIGNE

#### BESCHILDERUNG & MARKIERUNG





## Verteilt durch



	DE	IN	ES	VON	IT	PT	RO
1	Port EPI obligatoire	Wearing mandatory PPE	Uso obligatorio de PPE	Obligatorischer EPI-Port	Porta EPI obbligatoria	Porta obrigatória do EPI	Purtarea EPI obligatorie
2	Nom du fabriquant	Manufacturer's name	Nombre del fabricante	Name des Herstellers	Nome del produttore	Nome do fabricante	Numele producătorului
3	Référence du point d'ancrage mobile	Mobile Anchor Point Reference	Referencia de punto de anclaje móvil	Mobile Ankerpunktreferenz	Riferimento mobile del punto di ancoraggio	Referência de ponto de ancoragem móvel	Referința punctului de ancorare mobil
4	Numéro de série du point d'ancrage mobile	Serial number of the mobile anchor point	Número de serie del punto de anclaje móvil	Seriennummer des mobilen Ankerpunktes	Numero di serie del punto di ancoraggio mobile	Número de série do ponto de ancoragem móvel	Numărul seriei punctului de ancorare mobil
5	Norme auquel l'équipement est conforme	Standard to which the product conforms	Norma a la que se ajusta el producto	Standard, dem das Gerät entspricht	Standard a cui l'apparecchiatura è conforme	Padrão ao qual o equipamento está em conformidade	Normativul cu care echipamentul este conform
6	Référence du support d'assurage compatible	Reference of the belay support compatible	Referencia del soporte de aseguramiento compatible	Referenz der Sicherungsstütze kompatibel	Riferimento del supporto di assicurazione compatibile	Referência do suporte belay compatível	Referința suportului de asigurare compatibil
7	Pictogramme invitant à lire la notice	Pictogram inviting to read the instructions	Pictograma que invita a leer las instrucciones.	Piktogramm, das zum Lesen der Anweisungen einlädt	Pittogramma che invita a leggere le istruzioni	Pictograma convidando para ler as instruções	Pictograma ce vă invită să citiți instrucțiunile
8	Référence du support d'assurage	Reference of the belay support	Referencia del soporte de aseguramiento	Referenz der Sicherungsunterstützung	Riferimento del supporto di assicurazione	Referência do suporte de segurança	Referința suportului de asigurare
9	Référence des points d'ancrage mobile compatible	Compatible Mobile Anchor Point Reference	Referencia de punto de anclaje móvil compatible	Kompatible mobile Ankerpunktreferenz	Riferimento punto di ancoraggio mobile compatibile	Referência de ponto de ancoragem móvel compatível	Referința punctelor de ancorare mobile compatibile
10	Numéro de série du support d'assurage	Serial number of the belay support	Número de serie del soporte de aseguramiento	Seriennummer der Sicherungshalterung	Numero di serie del supporto dell'assicurazione	Número de série do suporte de segurança	Numărul seriei suportului de asigurare
11	Date de première mise en service	Date of first commissioning	Fecha de primera puesta en servicio.	Datum der ersten Inbetriebnahme	Data della prima messa in servizio	Data do primeiro comissionamento	Data primei puneri în funcțiune
12	Nombre maximum de personnes autorisées à se connecter simultanément	Maximum number of people allowed to connect simultaneously	Número máximo de personas permitidas para conectarse simultáneamente	Maximale Anzahl von Personen, die gleichzeitig eine Verbindung herstellen dürfen	Numero massimo di persone che possono connettersi contemporaneamente	Número máximo de pessoas com permissão para se conectar simultaneamente	Numărul maxim de persoane autorizate să se conecteze simultan
13	Pictogramme ne pas utiliser pour le levage	Pictogram not to be used for lifting	Pictograma no debe usarse para levantar	Das Piktogramm darf nicht zum Heben verwendet werden	Pittogramma da non utilizzare per il sollevamento	Pictograma a não ser utilizado para elevação	Pictograma ce vă recomandă să nu utilizați sistemul pentru ridicare
14	Flèche maximal de l'installation en cas de chute	Maximum deflection of the installation in the event of a fall	Desviación máxima de la instalación en caso de caída.	Maximale Durchbiegung der Anlage im Falle eines Sturzes	Massima flessione dell'installazione in caso di caduta	Deflexão máxima da instalação em caso de queda	Deformare maximă a instalației în cazul unei căderi
15	Pictogramme ne pas utiliser si le témoin de chute est visible	Pictogram do not use if the fall indicator is visible	El pictograma no se usa si el indicador de caída es visible	Piktogramm nicht verwenden, wenn die Fallanzeige sichtbar ist	Il pittogramma non viene utilizzato se l'indicatore di caduta è visibile	O pictograma não é usado se o indicador de queda estiver visível	Pictograma ce vă recomandă să nu utilizați sistemul dacă este vizibil indicatorul de cădere
16	Date de l'inspection périodique	Date of periodic inspection	Fecha de inspección periódica	Datum der periodischen Überprüfung	Data dell'ispezione periodica	Data da inspeção periódica	Data inspecției periodice



## Horizontales Kabelsystem

### ALTILIGNE

#### FUNKTIONSPRINZIP

Die ALTILIGNE Sicherheitsleine wurde für die Verwendung mit dem Wagen Ref. CMS3 oder CMS3KR entwickelt und zertifiziert.

Der Wagen ist aufklappbar und kann an jeder Stelle des Kabels angebracht werden.

A - Präsentieren Sie den Wagen so, dass er problemlos an Zwischenstützen und Ecken vorbeikommt.

B - Einsetzen des Schlittens, betätigen Sie die Nocken nacheinander, damit das Kabel in den Schlitten eingezogen werden kann.

C - Anschluss der Verbindung zur Absturzsicherung mit einem Verbindungsstück, das der Norm EN 362 entspricht.

D - Sobald der Wagen mit dem Kabel verbunden ist, bewegt er sich frei entlang der Stütze in beide Richtungen. Das Passieren von Zwischenstücken und Ecken erfolgt ohne Aushängen.

Die ALTILIGNE-Lifeline wurde für die Verwendung mit dem Trolley Ref. CMS3 oder CMS3KR entworfen und zertifiziert.

Der Trolley ist offen, er kann an jeder Stelle des Kabels aufgestellt werden.

A - Präsentieren Sie den Trolley so, dass er leicht über die Zwischenstützen und die Winkel hinwegkommt

B - Positionieren der Laufkatze, aktivieren Sie die Nocken nacheinander, damit das Kabel in die Laufkatze gezogen werden kann.

C - Anschluss der Fallschutzverbindung mithilfe eines Verbindungsstücks, das dem Standard EN 362 entspricht.

D - Sobald der Wagen mit dem Kabel verbunden ist, bewegt er sich frei entlang des Trägers in zwei Richtungen. Das Passieren von Zwischenstücken und Winkeln erfolgt ohne Stolpern.

Die ALTILIGNE Lebenslinie wurde für die Verwendung mit dem Carrito Ref. CMS3 oder CMS3KR entworfen und zertifiziert.

El carro se está abriendo, se puede instalar en cualquier punto del cable.

A - Halten Sie das Laufrad so, dass Sie die Zwischenstützen und Winkel leicht passieren können.

B - Posicionamiento del carro, active las levas una tras otras para que el cable pueda introducir en el carro.

C - Conexión del enlace de protección contra caídas utilizando un conector conforma a la norma EN 362.

D - Nach dem Anschließen an das Kabel kann sich das Laufrad in zwei Richtungen frei über den Träger bewegen. Der Wechsel von Zwischen- und Winkelstücken erfolgt ohne Verspannungen.

Die ALTILIGNE-Rettungsleine wurde für die Verwendung mit dem Trolley-Ref entwickelt und zertifiziert. CMS3 oder CMS3KR.

Der Wagen öffnet sich und kann an jeder Stelle des Kabels installiert werden.

A - Stellen Sie den Wagen so auf, dass er leicht an den Zwischenstützen und den Winkeln vorbeikommt

B - Positionieren des Wagens, aktivieren Sie die Nocken miteinander, damit das Kabel in den Wagen gebracht werden kann.

C - Anschluss des Absturzsicherungsglieds mit einem Stecker gemäß der Norm EN 362.

D - Sobald der Wagen an das Kabel angeschlossen ist, bewegt er sich frei in zwei Richtungen entlang des Trägers. Das Passieren von Zwischenteilen und Winkeln erfolgt ohne Abwürgen.



Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

### ALTILIGNE

Die Lebenslinie ALTILIGNE wurde entworfen und zertifiziert, um mit der Fliese rif. CMS3 oder CMS3KR zu verwenden.

Il carrello si sta aprendo, può essere installato in qualsiasi punto del cavo.

A - Presentare il carrello in modo che passi facilmente i supporti intermedi e gli angoli

B - Die Kachel positionieren, die Kamme nacheinander aktivieren, sodass der Stecker in die Kachel getragen werden kann.

C - Collegamento del collegamento di protezione anticaduta mediante un connettore conforme alla norma EN 362.

D - Una volta collegato al cavo, il carrello si muove liberamente lungo il supporto in 2 direzioni. Il passaggio di parti e angoli intermedi avviene senza stallo.

A linha de vida da ALTILIGNE foi projetada et certificada para ser usada com o carrinho ref. CMS3 ou CMS3KR.

O carrinho está abrindo, pode ser instalado em qualquer ponto do cabo.

A - Legen Sie die Karre so aus, dass sie leicht durch die Zwischenräume und Winkel passt.

B - Posicionamento do carro, ative as cames uma após a outra para que o cabo possa ser introduzido no carro.

C - Conexão do elo de proteção contra quedas usando um conector em conformidade com a norma EN 362.

D - Uma vez conjuntado ao cabo, o carro se move livremente ao longo do suporte em 2 direções. A passagem de partes e ângulos intermediários é feita sem parar

Linia vieții ALTILIGNE a fost concepută și certificată pentru a fi utilizată cu căruciorul de culisare referință CMS3 sau CMS3KR.

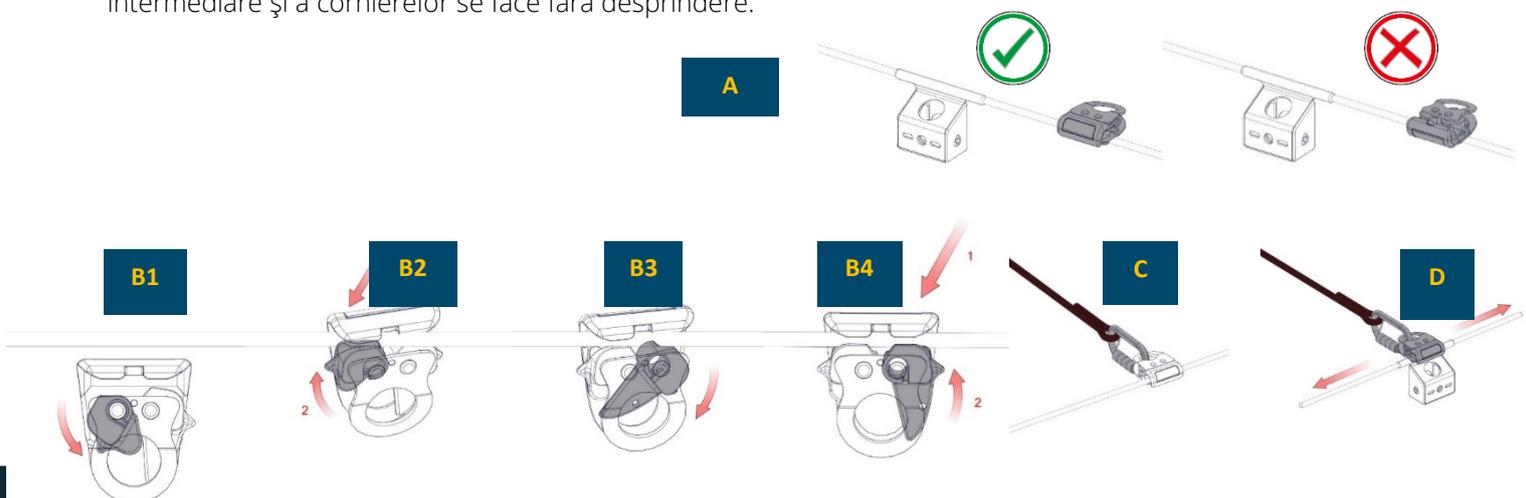
Căruciorul de culisare se poate deschide, fiind posibil să fie instalat în orice punct al cablului.

A - Prezentați căruciorul de culisare astfel încât să treacă cu ușurință prin suporturile intermediare și corniere

B - Amplasarea căruciorului de culisare, acționați camele una după alta pentru a putea introduce cablul în căruciorul de culisare.

C - Conectați carabiniera echipamentului de lucru la înălțime anticădere utilizând un conector în conformitate cu normativul EN 362.

D - După ce s-a conectat la cablu, căruciorul circulă liber de-a lungul suportului în cele 2 direcții. Trecerea pieselor intermediare și a cornierelor se face fără desprindere.





# Horizontales Kabelsystem

## ALTILIGNE

### INFORMATIONEN

Diese Anleitung richtet sich an die Benutzer des Altiligne-Systems. Sie muss von jeder Person vor der Verwendung des Produkts gelesen und verstanden werden. Bei Unklarheiten, Verständnisproblemen oder wenn ein Problem auftritt, das in diesem Dokument nicht behandelt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Delta Plus Systems-Vertreter oder direkt an die technische Abteilung von Delta Plus Systems. Diese Anleitung muss für den Benutzer immer verfügbar und zugänglich sein. Wenn das Produkt außerhalb des ersten Bestimmungslandes weiterverkauft wird, ist es für die Sicherheit des Benutzers unerlässlich, dass der Händler die Gebrauchsanweisung, die Anweisungen für die Wartung, die regelmäßigen Prüfungen und die Reparaturanweisungen in der Sprache des Landes, in dem das Produkt verwendet wird, zur Verfügung stellt. Alle Aktivitäten in der Höhe sind gefährlich und können zu Unfällen, schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Das Üben sowie das Erlernen der Techniken zur Verwendung der entsprechenden Ausrüstung liegt in Ihrer Verantwortung. Bevor Sie das Produkt verwenden, müssen Sie daher alle Informationen in der Gebrauchsanweisung lesen und verstehen. Die Nichtbeachtung auch nur eines dieser Warnhinweise kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Aus Sicherheitsgründen muss der Nutzer gesund sein und darf nicht unter dem Einfluss von Medikamenten, Alkohol oder Drogen stehen. Arbeitnehmer, die eine persönliche Schutzausrüstung benutzen, müssen entsprechend geschult werden.

Arbeitnehmer, die persönliche Schutzausrüstung benutzen, müssen gemäß der EU-Richtlinie 89/656, Abschnitt II, Artikel 4, §8 eine angemessene Schulung erhalten.

### INSTALLATION

Aus Sicherheitsgründen ist es unerlässlich, dass das Altiligne-Sicherungsgestell immer korrekt positioniert ist und dass die Arbeit so ausgeführt wird, dass das Risiko eines Absturzes und die Absturzhöhe möglichst gering sind. Es ist auch wichtig, den erforderlichen Freiraum unter dem Benutzer am Arbeitsplatz zu überprüfen, damit es im Falle eines Sturzes nicht zu einer Kollision mit dem Boden oder anderen Hindernissen auf dem Weg des Sturzes kommt.

Die Anbringung der Verankerung muss daher unter Berücksichtigung all dieser Sicherheitsparameter erfolgen. Die Montage des Produkts darf nur von Installateuren durchgeführt werden, die von Delta Plus Systems zugelassen oder geschult wurden.

Die Installateure müssen sicherstellen, dass das Trägermaterial, in dem die strukturellen Verankerungsvorrichtungen befestigt werden, geeignet ist. Delta Plus Systems kann nicht für die unsachgemäße Installation eines Altiligne-Sicherungsmittels haftbar gemacht werden. Die Mindestfestigkeit der Struktur und die Durchbiegung des Systems sind in der Delta Plus Systems-Berechnung angegeben. Andernfalls muss die Halterung der Sicherheitsleine je nach Ausrichtung der Installation einer Zug- oder Scherbelastung von 20kN standhalten können und eine Durchbiegung von 4,5 Metern muss berücksichtigt werden. Der Installateur muss sich unbedingt vergewissern, dass die Werte mit der Stärke der Aufnahmestruktur und dem verfügbaren Luftraum übereinstimmen.

Das System besteht aus einem Ø8-Edelstahlseil, das eine Festigkeit von > 3500daN bietet.

Am Gebäude sollte ein schematischer Plan angebracht werden, damit er für alle sichtbar ist.

Außerdem sollten die vom verantwortlichen Installateur abgegebenen Erklärungen von diesem unterschrieben werden und zumindest bestätigen, dass die Verankerungsvorrichtung :



# Horizontales Kabelsystem

## ALTILIGNE

- Wurde gemäß den Installationsanweisungen des Herstellers installiert.
- Ist planmäßig
- Wurde auf dem angegebenen Untergrund befestigt
- Wurde wie angegeben befestigt (z. B. Anzahl der Bolzen, richtige Materialien, richtige Position/richtiger Ort)

Wenn mehrere Ankerpunkte zu Identifikationszwecken fotografiert werden müssen, wird empfohlen, die Ankervorrichtungen mit Nummern zu kennzeichnen und diese Nummerierung in die Inspektionsunterlagen für die Ankervorrichtung und den Bodenplan des Installationsbereichs aufzunehmen.

Wenn die Markierung der Verankerungsvorrichtung nach der Installation nicht zugänglich ist, wird eine zusätzliche Markierung in der Nähe der Verankerungsvorrichtung empfohlen.

### Nutzungsvorschriften & technische Beschreibung

Die Altiligne-Sicherheitsleine ist ein horizontales flexibles Sicherungsmedium, das nach EN 795: 2012 und CEN/TS 16415: 2013 zertifiziert ist.

Dieses System soll den Sturz eines oder mehrerer Helfer auffangen und darf nicht zum Heben von Lasten oder als Haltesystem am Arbeitsplatz verwendet werden.

Das System kann von bis zu 5 Personen gleichzeitig genutzt werden. Beachten Sie, dass diese Zahl je nach den örtlichen Gegebenheiten reduziert werden kann. Beachten Sie dazu das Hinweisschild auf dem Absorber (Markierung Nr. 9). Außerdem muss jeder Benutzer seinen eigenen mobilen Wagen haben.

Das System muss in Verbindung mit einer Reihe von PSA verwendet werden, die der Konfiguration vor Ort entspricht und mit ihr kompatibel ist; sie dürfen nicht beschädigt werden, um die Sicherheitsfunktion des Systems nicht zu beeinträchtigen.

Verwenden Sie nur einen Sicherheitsgurt gemäß EN 361 und eine der auf dem Warnschild empfohlenen Verbindungen:

- EN362-konformer Stecker
- Verbindungsmittel gemäß EN 354 in Verbindung mit einem Falldämpfer EN 355
- Verbindung zur Absturzsicherung gemäß EN 353-2 / EN 360

Der Benutzer muss mit einem Mittel ausgestattet sein, das die maximalen dynamischen Kräfte, die beim Auffangen eines Absturzes auf den Benutzer einwirken, auf einen Höchstwert von 6 kN begrenzt. Eine inkompatible Verbindung kann zu einem unbeabsichtigten Aushängen oder Bruch führen oder die Sicherheitsfunktion einer anderen Ausrüstung beeinträchtigen.

In der Höhe hängt Ihr Leben von der verwendeten Ausrüstung ab. Jeder Zweifel an der Sicherheit der Vorrichtung muss dem Hersteller sowie dem Verantwortlichen für die Installation mitgeteilt werden. Nach einem Sturz oder im Zweifelsfall sollten Sie den Wagen oder die Einrichtung nicht mehr benutzen, bis sie von einer vom Hersteller autorisierten, kompetenten Person überprüft und wieder in einen ordnungsgemäßen Zustand versetzt wurden.

Die Auffangstrecke der verwendeten Absturzsicherungsverbindung muss mit dem verfügbaren Tiefgang der Baustelle vereinbar sein. Bei der Verwendung einer verstellbaren Verbindung sollte die Länge optimiert werden, um die mögliche Absturzhöhe zu begrenzen und das Risiko des Pendelns zu verringern.

Bei der Verwendung mit einem Höhensicherungsgerät (EN360) oder einem Auffanggerät (EN353-2) kann es zu einer Gefahr für den Benutzer kommen, wenn das Höhensicherungsgerät nicht mit dem System getestet



Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

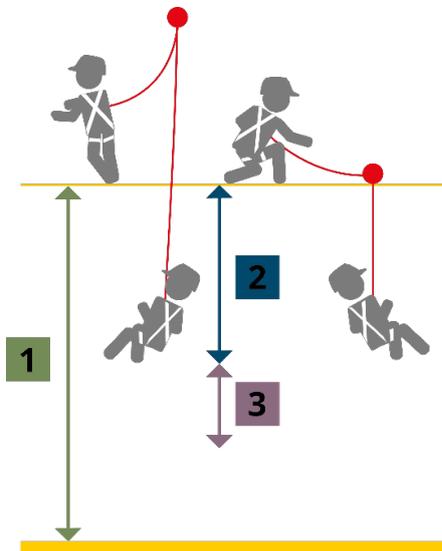
### ALTI LIGNE

wurde. Wenden Sie sich an Delta Plus Systems, um sicherzustellen, dass die Produkte miteinander kompatibel sind.

Die maximal zulässige Anzahl von Personen auf dem System und die maximale Durchbiegung bei einem Sturz entnehmen Sie dem Typenschild auf dem Absorber.

Berechnung des Tiefgangs :

- Ausleger der Lebenslinie F
  - + Länge des Verbindungsmittels LL
  - + Einsatz des Absorbers DLAbs
  - + Größe des Nutzers T (≈ 1,80m)
  - Installationshöhe der Sicherheitsleine H
  - + Sicherheitsabstand 1m
- = Erforderliche freie Höhe**



#### LÉGENDE

- 1** verfügbarer Tiefgang  
Länge der Leine
- 2** + Verlängerung des Energieabsorbers  
+ Größe der Person
- 3** Sicherheitsabstand (1m)

Sicherungshalterungen, die Komponenten aus rostfreiem Stahl enthalten, sollten nicht in stark korrosiver Atmosphäre (z. B. über einem Schwimmbecken) installiert werden, da die Gefahr von Rissen durch unsichtbare Spannungsrisskorrosion besteht, es sei denn, es werden spezielle Kontrollmaßnahmen durchgeführt oder die Kompatibilität wird nachgewiesen.

#### Wichtig - Prävention Vor der Verwendung

In der Höhe hängt Ihr Leben von der verwendeten Ausrüstung ab. Zweifel an der Sicherheit des Geräts sollten sowohl dem Hersteller als auch der für die Installation verantwortlichen Person mitgeteilt werden.

Ein Auffanggurt, der der EN 361 entspricht, ist das einzige Körpergreifmittel, das in einem Auffangsystem verwendet werden darf. Ein Auffanggurt muss der Körpergröße angepasst, richtig eingestellt und auf die Größe des Benutzers eingestellt sein.

Der Auffanggurt sollte richtig eingestellt werden, damit er perfekt sitzt, und er sollte nicht benutzt werden, wenn er locker ist. Wenn sich der Gurt während der Nutzungsdauer lockert, sollte er von einer sicheren Stelle aus wieder richtig eingestellt werden.

Die Haltbarkeit des Untergrunds muss entsprechend der Verwendung überprüft werden.

Das Produkt darf nicht über seine Grenzen hinaus oder in einer anderen nicht vorgesehenen Situation verwendet werden. Vor der Verwendung muss ein Rettungsplan erstellt werden, um auf alle Notfälle reagieren zu können, die während der Arbeit auftreten können.

Natürlich muss vor und während der Benutzung überlegt werden, ob diese mögliche Rettung effektiv und sicher durchgeführt werden kann. In einer Notfallsituation bietet das Sicherungsgerät genügend Widerstand, um die Rettungsmaßnahmen zu ermöglichen.



Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

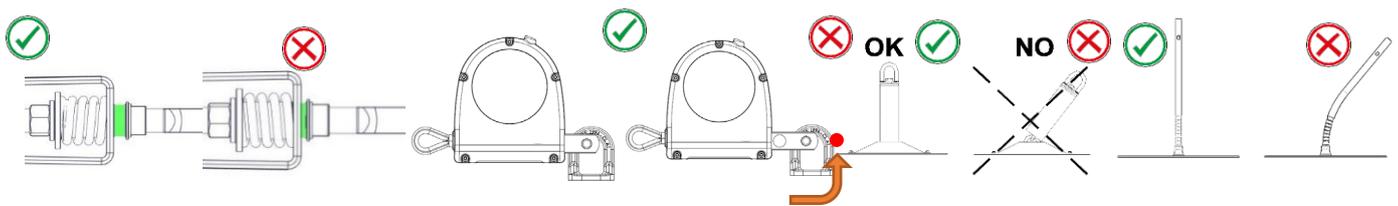
### ALTILOGNE

Bei einem Fallstoppsystem ist es unerlässlich, den freien Raum unter dem Benutzer vor und während der Benutzung zu überprüfen, um zu verhindern, dass der Benutzer während des Sturzes mit dem Boden oder einem Hindernis kollidiert.

Bevor Sie das System verwenden, vergewissern Sie sich, dass es in gutem Zustand ist:

Der Schlitten muss sich ohne harte Stellen öffnen und schließen lassen, er muss frei über das Seil gleiten können, die Anzeige für die Spannung der Sicherheitsleine muss vollständig sichtbar sein, der Falldämpfer oder und die Pfosten dürfen nicht verformt sein.

Vergewissern Sie sich auch, dass alle Markierungen vorhanden und lesbar sind.



Eine Gefahr kann bei der Verwendung mehrerer Geräte entstehen, bei der die Sicherheitsfunktion des einen Geräts durch die Sicherheitsfunktion des anderen Geräts beeinträchtigt werden kann.

Verwenden Sie nur Teile von Delta Plus Systems, um die Kompatibilität der Teile beim Zusammenbau des Systems zu gewährleisten.

### Kontrolle - Zu überprüfende Punkte

Überprüfen Sie, ob die Anweisungen zur Benutzung der Sicherheitsleine auf der dafür vorgesehenen Tafel angebracht sind.

Achten Sie darauf, dass die Produktkennzeichnungen lesbar sind.

Überprüfen Sie, ob das vorhandene Fallschutzsystem den Anforderungen entspricht und mit den für die Verwendung dieser Sicherheitsleine empfohlenen Systemen kompatibel ist. Die Anschlagereinrichtung ist mit dem Datum der nächsten oder letzten Inspektion gekennzeichnet.

Überprüfen Sie, ob die regelmäßigen Kontrollen und Wartungen der Anschlagereinrichtung auf dem neuesten Stand sind.

Führen Sie eine Sicht- und Funktionsprüfung der gesamten besagten Sicherheitsleine durch. Verwenden Sie das Systemidentifikations- und -prüfungsblatt, um diese Kontrollen durchzuführen.

Nach einem Sturz sollte die Sicherheitsleine nicht mehr benutzt werden, bis sie von einer vom Hersteller autorisierten kompetenten Person überprüft und wieder in einen ordnungsgemäßen Zustand gebracht wurde.



Verteilt durch

# Horizontales Kabelsystem

## ALTILIGNE

### Lebensdauer - Entsorgung

Für Textilprodukte von Delta Plus Systems beträgt die maximale Lebensdauer 10 Jahre ab dem Herstellungsdatum. Bei Metallprodukten ist sie nicht begrenzt. Für Delta Plus Systems Kunststoffprodukte: Entsorgung ab 10 Jahren mit Ausnahme von ABS55, solange eine jährliche Prüfung durchgeführt wird.

ACHTUNG: Ein außergewöhnliches Ereignis kann dazu führen, dass Sie ein Produkt nach einmaligem Gebrauch aussortieren (Art und Intensität der Nutzung, Nutzungsumgebung: aggressive Umgebungen, Meeresumwelt, scharfe Kanten, extreme Temperaturen, Chemikalien usw.).

Ein Produkt muss aussortiert werden, wenn :

- ▶ Er ist über zehn Jahre alt und besteht aus Kunststoff oder Textilien.
- ▶ Er hat einen schweren Sturz (oder Anstrengung) erlitten.
- ▶ Das Ergebnis der Produktprüfung ist nicht zufriedenstellend.
- ▶ Sie haben Zweifel an ihrer Zuverlässigkeit.
- ▶ Sie kennen nicht seinen vollständigen Nutzungsverlauf.
- ▶ Seine Verwendung ist veraltet (gesetzliche, normative, technische Entwicklungen oder Inkompatibilität mit anderen Geräten usw.).

**Vernichten Sie diese Produkte, um eine zukünftige Verwendung zu verhindern.**

### Systemgarantie

Die Produkte haben eine Garantie auf Material- und Herstellungsfehler für einen Zeitraum von 10 Jahren ab dem Lieferdatum für Metallteile, die Garantie beträgt 2 Jahre für andere Teile (Textil-, Kunststoff-, elektrische und elektronische Komponenten, ...). Eingriffe im Rahmen der Garantie dürfen keine Verlängerung der Garantiedauer zur Folge haben.

Die Vorlage einer quitierten Rechnung wird strengstens verlangt, wenn die Garantie in Anspruch genommen wird.

Im Rahmen dieser Garantie ist die einzige Verpflichtung von Delta Plus Systems der kostenlose Ersatz oder die Reparatur des Produkts oder des Elements, das von Delta Plus Systems als fehlerhaft anerkannt wurde. Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss jedes Produkt zunächst dem Kundendienst der Firma Delta Plus Systems vorgelegt werden, dessen Zustimmung für einen Austausch erforderlich ist. Die eventuellen Kosten für den Versand und/oder den Austausch vor Ort gehen zu Lasten des Käufers.

### Wartung und Überarbeitung

Änderungen oder Ergänzungen an der Ausrüstung ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers sind verboten.

Reparaturen an den Systemkomponenten müssen gemäß den Verfahren von Delta Plus Systems durchgeführt werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob das Produkt in Ordnung ist, ersetzen Sie es durch ein Originalteil von Delta Plus Systems.

Ein verschmutztes Produkt sollte gewaschen, mit klarem Wasser abgespült und anschließend getrocknet werden. Es darf nicht mit korrosiven oder aggressiven Stoffen in Berührung kommen oder bei extremen Temperaturen gelagert werden. Alle Chemikalien und Lösungsmittel können die Festigkeit der Systemkomponenten beeinträchtigen. Wenn das Produkt mit diesen Stoffen in Berührung kommen könnte, nennen Sie uns bitte den genauen Namen der chemischen Komponenten, und wir werden Ihnen nach einer entsprechenden Untersuchung antworten.



Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

### ALTILIGNE

Es ist vorgeschrieben, dass der Zustand der PSA mindestens alle 12 Monate von einer befugten und kompetenten Person unter strikter Einhaltung der Arbeitsanweisungen von Delta Plus Systems überprüft wird. Diese regelmäßigen und periodischen Prüfungen sind notwendig, da die Sicherheit des Benutzers mit der Aufrechterhaltung der Wirksamkeit und Widerstandsfähigkeit der Ausrüstung verbunden ist.

Die Überprüfung und die Ergebnisse müssen schriftlich in einem Wartungsbuch unter Verwendung des von Delta Plus Systems bereitgestellten Identifikations- und Überprüfungsblattes festgehalten werden.

Delta Plus Systems unterstützt Sie auch bei der Überprüfung, Kontrolle und Wartung Ihrer permanenten Absturzsicherungssysteme und PSA. Stellen Sie sicher, dass Ihre Mitarbeiter den Umgang mit Absturzsicherungssystemen und die Grundkenntnisse für sicheres Arbeiten in der Höhe beherrschen, indem Sie ihnen umfassende und individuelle Schulungen in unserem Trainingszentrum anbieten.



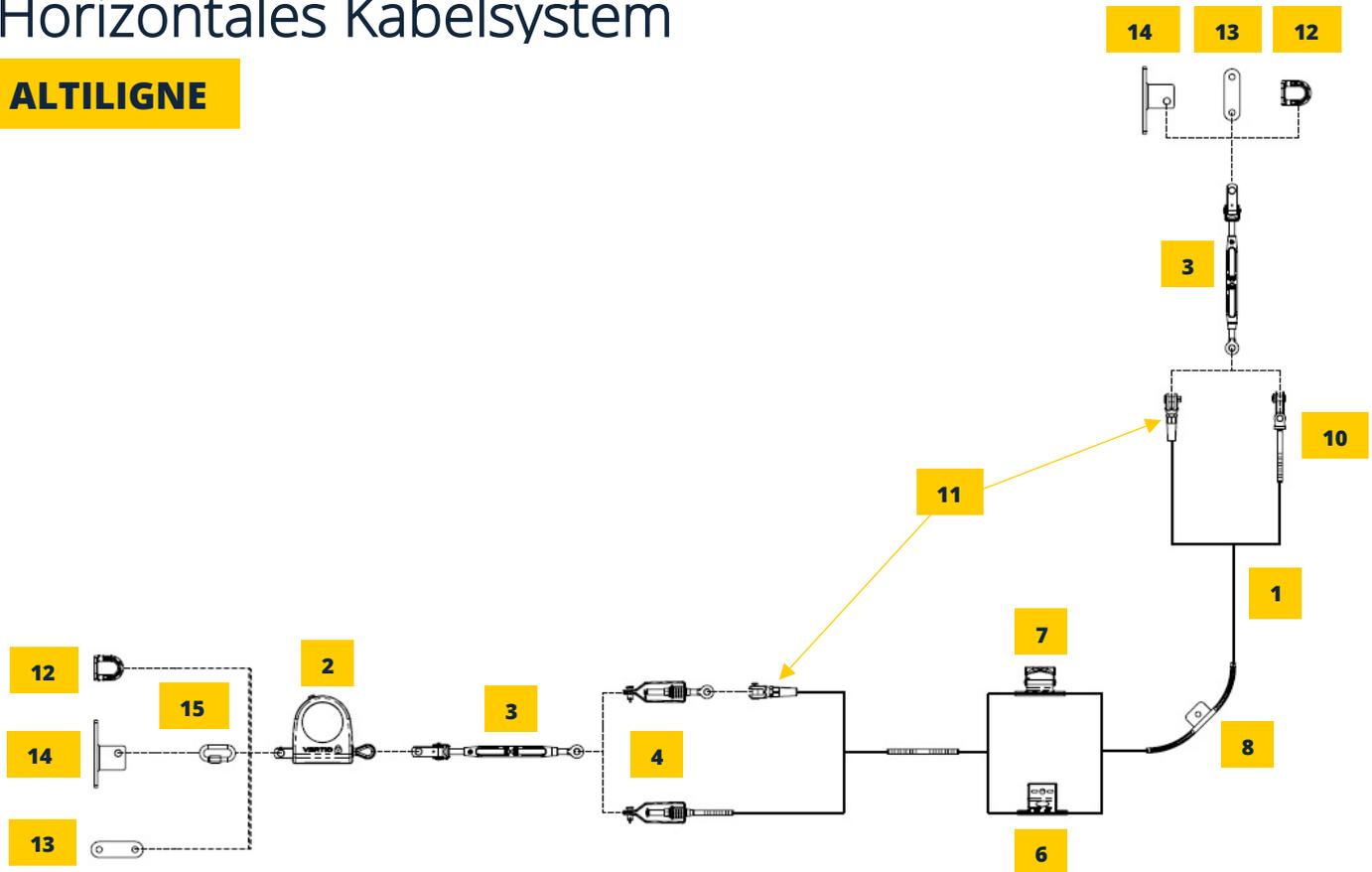
Delta Plus Training - 691, Chemin  
des Fontaines - Cidex 8F - 38190  
BERNIN - Frankreich



Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

**ALTI LIGNE**



### ALLGEMEINE NOMENKLATUR



**1**

**Kabel**  
WVCi8  
Edelstahl ø8mm, 7x7  
Integriertes Bolduc für bessere Rückverfolgbarkeit



**2**

**Energieabsorber**  
WVABS55  
Auch als Metallschale erhältlich (verstärkter Absorber WVABS55M)



**3**

**Manueller Spanner**  
WWTSL4  
Ermöglicht werkzeugloses Spannen am Ende der Lebenslinie



**4**

**Manuelle / Crimp-Spanner**  
WVBATSL250 / BATSL350  
Ermöglichen es, die Spannung der Leitung einzustellen. Integrierte Spannungsanzeige



**5**

**Quetschhülse**  
WVMAC02C8  
Ermöglicht das Einstellen der Spannung. Integrierte Spannungsanzeige



**6**

**Festes Zwischenstück**  
WVIFR90  
Ermöglicht das Durchfahren des Wagens ohne Aushängen



**7**

**Bewegliches Zwischenstück**  
WVIMR  
Ermöglicht das Durchfahren des Wagens ohne Aushängen



**8**

**Flexibles Eckstück**  
WVANGFLEX  
Ermöglicht das Durchfahren des Wagens ohne Aushängen

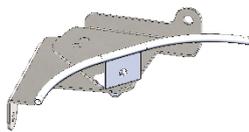


Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

### ALTILIGNE

#### ALLGEMEINE NOMENKLATUR



9

Flexibles Eckstück für Fassaden  
WVANGFLEXSA



10

Crimpeinsatz mit Gelenkgabel  
WVES2  
Leitungsende mit Quetschverbindung



11

Manuelles Mundstück  
WVEC

Wird manuell am Kabelende montiert.



12

Verankerungsring  
WVPEX

Endstütze und Ankerpunkt



13

Endgültiger Anker  
WVPEAFX  
Endhalter



14

T-Stück  
WVT  
Endstück einer Linie. Wird auf Beton, Stahl oder Balken installiert (ohne Befestigung).



15

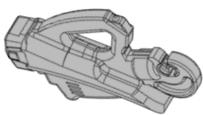
Schnelles Glied  
WVA0001  
Ermöglicht die Verbindung zwischen dem Absorber und dem T-Stück (optional)



16

Sicherheitsschild  
WVPS  
Ermöglicht die Identifizierung & Verfolgung des Systems

#### NOTWENDIGE WERKZEUGE & PERSONAL

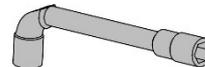


1

SERT01



2



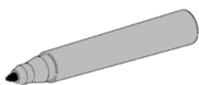
3

19



4

17-19-24 > (x2)



5

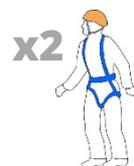


6

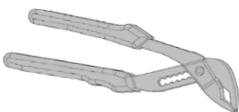


7

TEND01



8



9



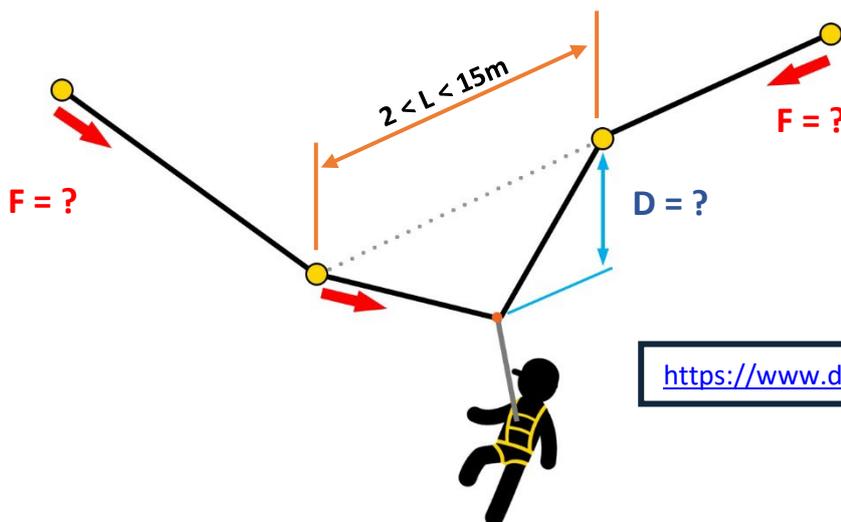
Verteilt durch

# Horizontales Kabelsystem

## ALUTILIGNE

### VORAUSSETZUNGEN

		ABS55	TSL4
	$0 < n \leq 2$	1	1
	$3 < n \leq 5$	2	2
	$0 < L < 100 \text{ M}$	1	1
	$100 < L < 250 \text{ M}$	2	2



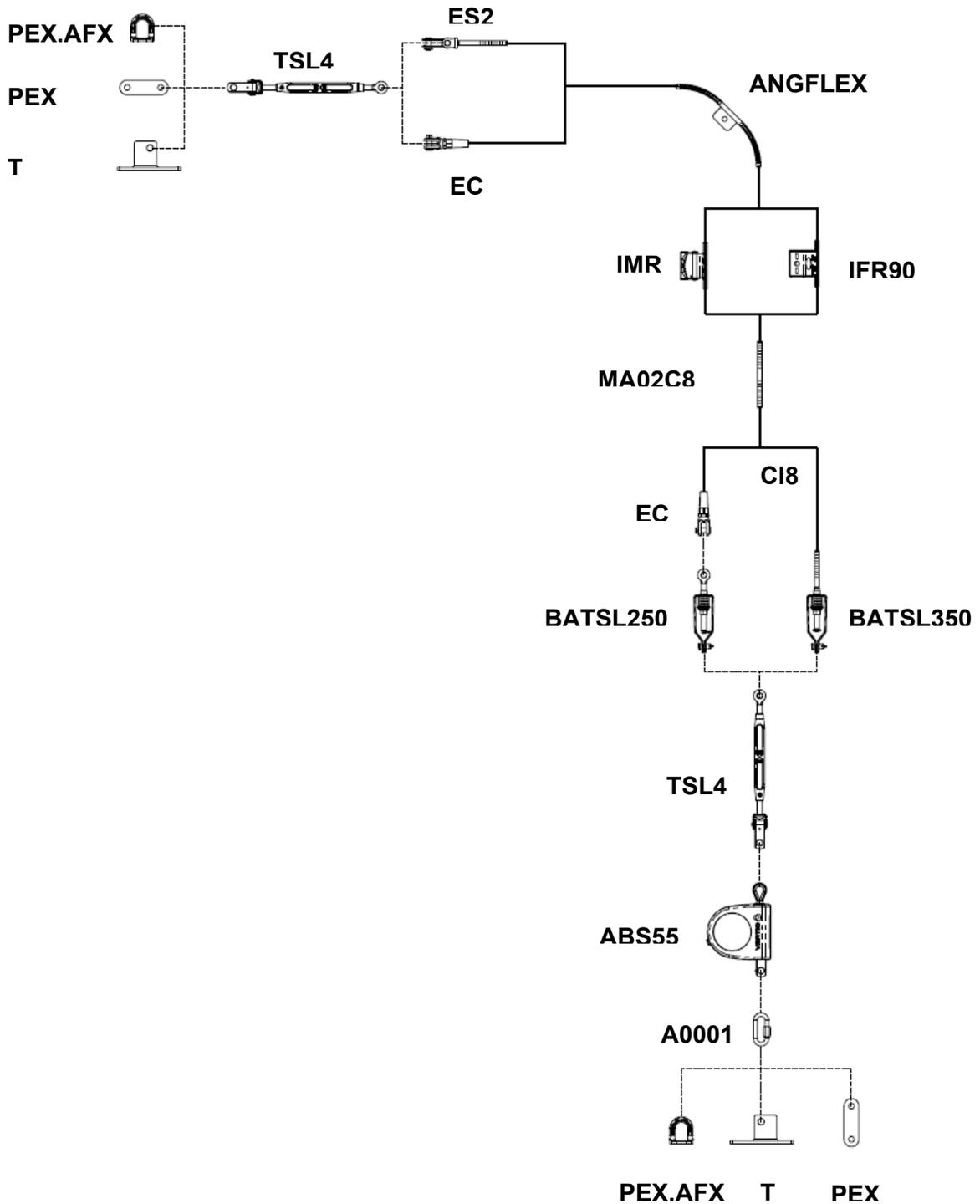
<https://www.deltaplus.eu/calculations-note>



Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

### ALTILIGNE

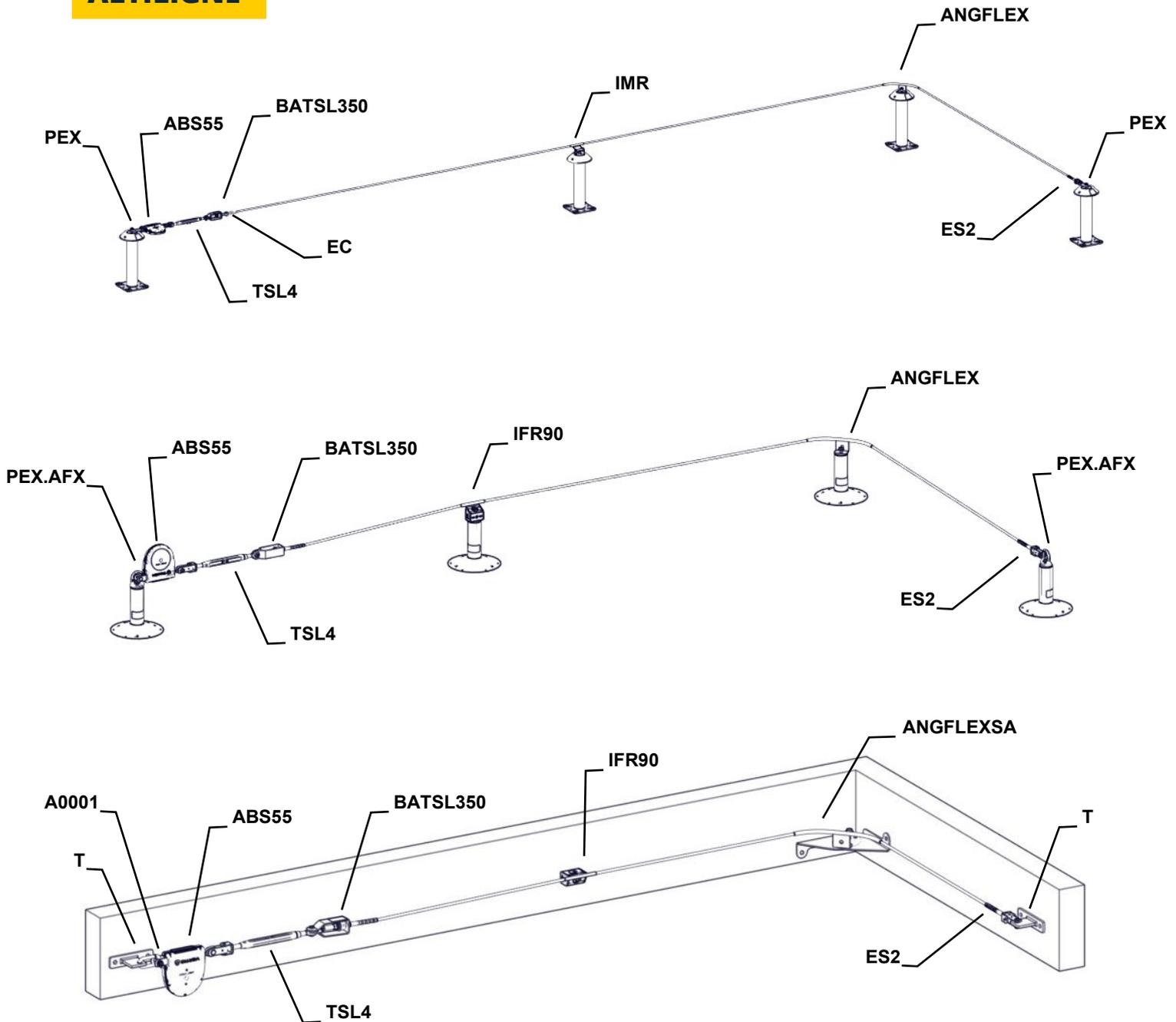




Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

**ALTILOGNE**





Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE**

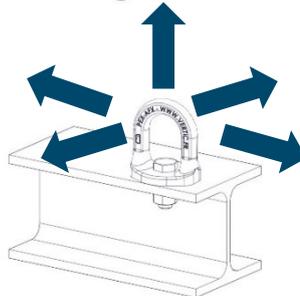
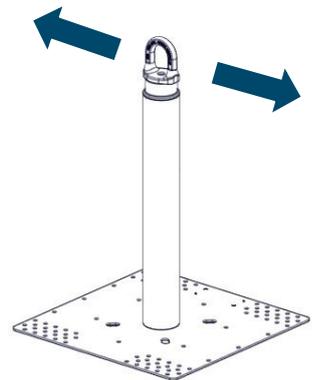
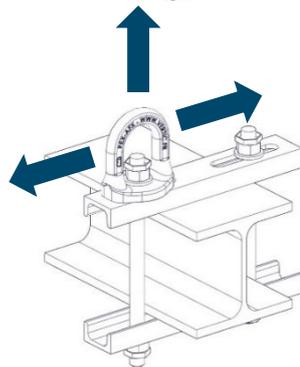
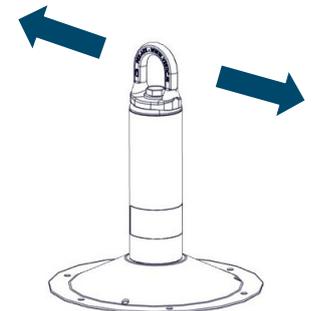
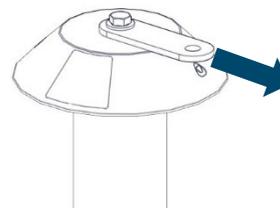
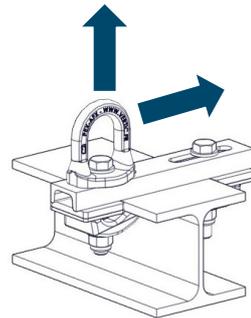
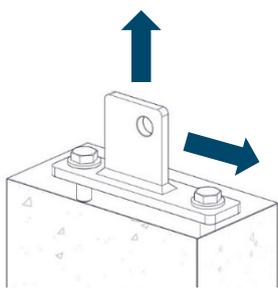
### AUSWAHLHILFE FÜR ENDSTÜCKE

Beton  
Concrete  
Hormigón  
Beton  
Beton  
Calcestruzzo  
Concreto

Zimmerei  
Beam  
Viga  
Straal  
Träger  
Trave  
Viga

Starrer Pfosten  
Rígider Beitrag  
Rígido-Posten  
Stijve paal  
Starre Pfosten  
Palo rigido  
Rígido-Posten

Flexibler Pfosten  
Flexible Post  
Flexible Stelle  
Flexibele paal  
Fleibel Pfosten  
Palo flessibile  
Flexível-Position



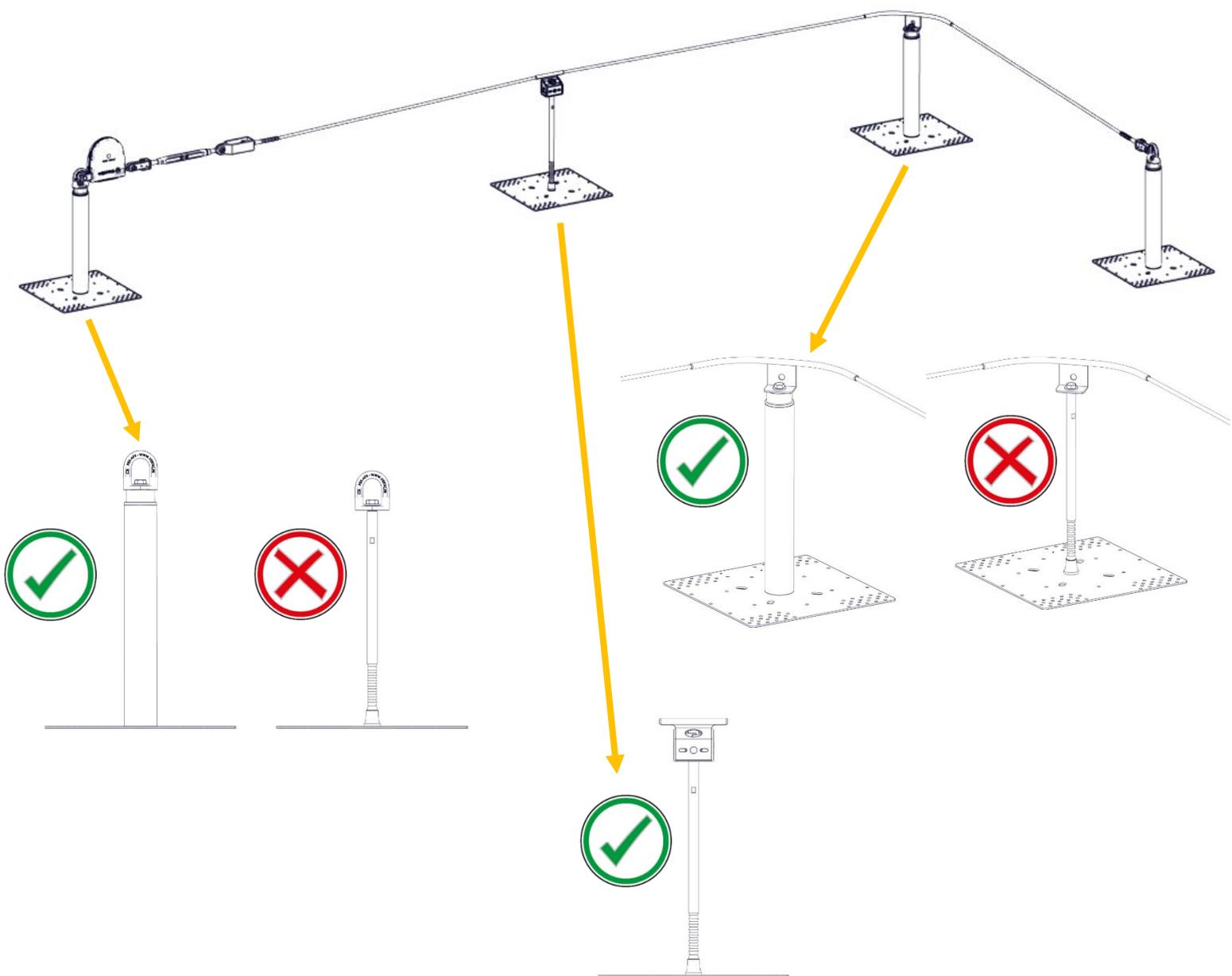


Verteilt durch

# Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE****BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR REEX-PFOSTEN**

Verwenden Sie unbedingt **verstärkte Pfosten** an den Enden und in den Ecken der Lebenslinie.





Verteilt durch

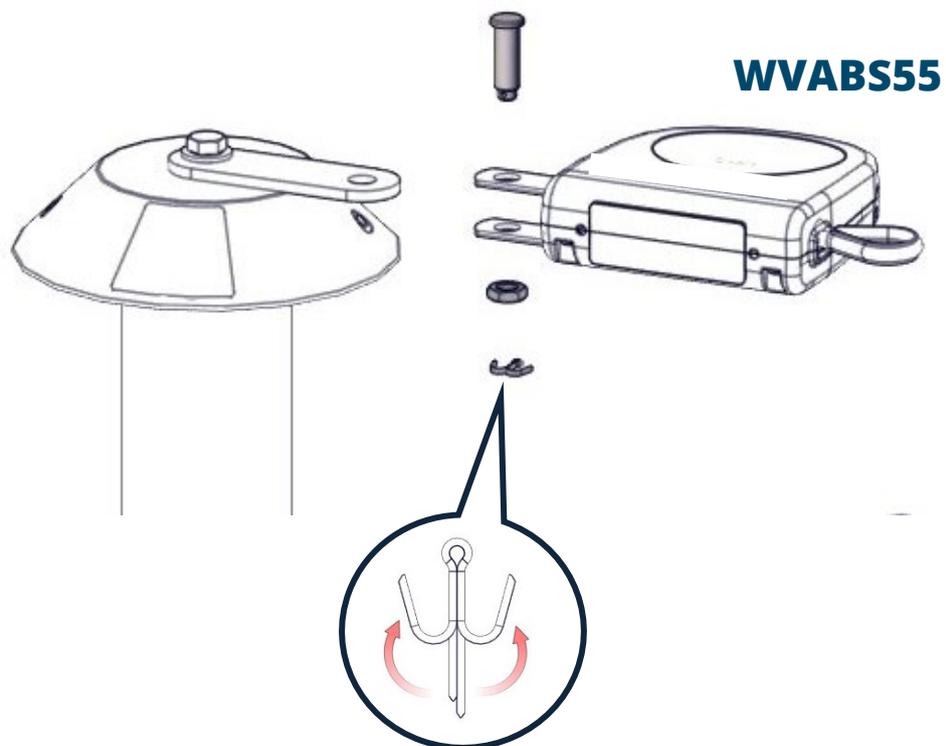
## Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE**

**1**



**2**



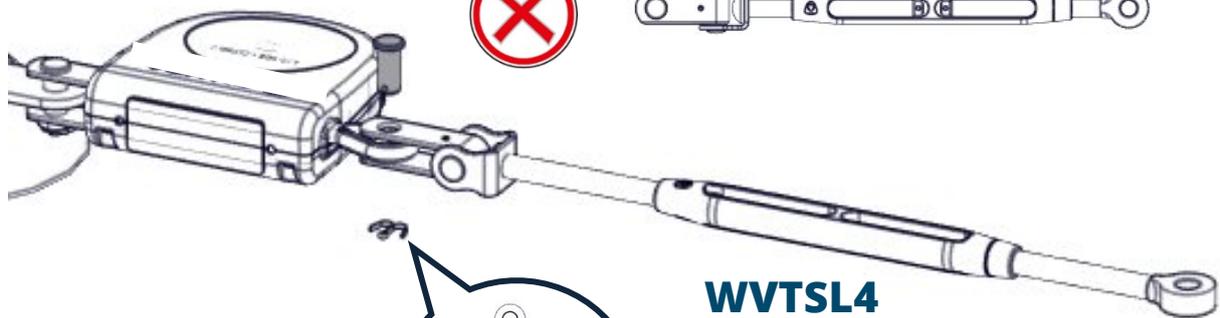
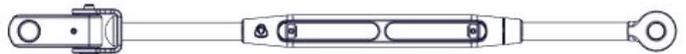


Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

### ALTI LIGNE

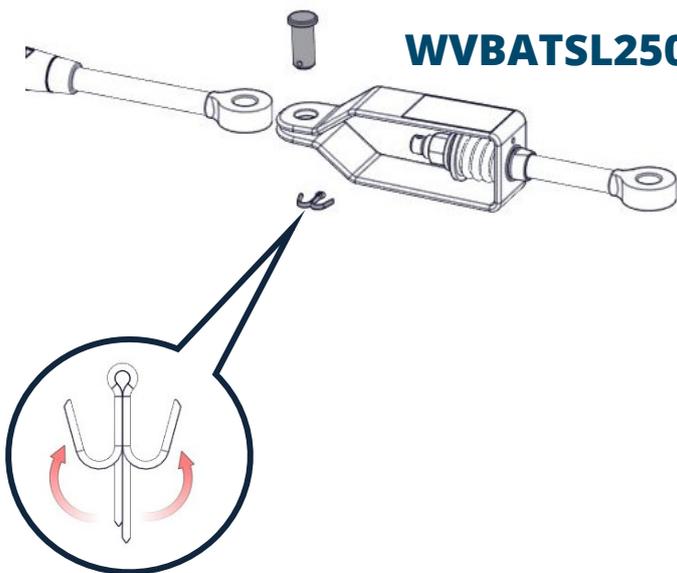
3



WVTSL4

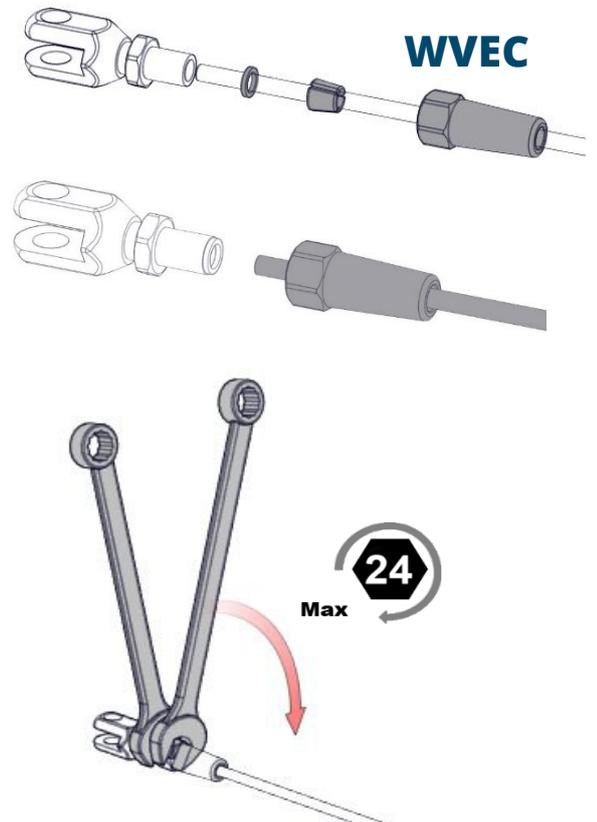
4

WVBATSL250



5

WVEC



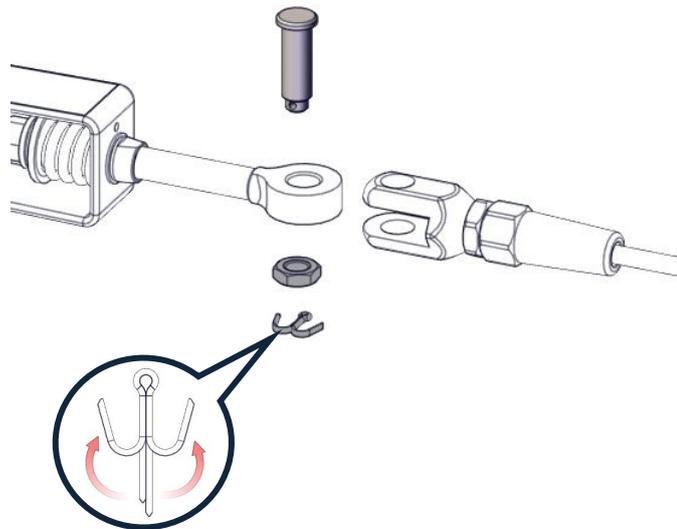


Verteilt durch

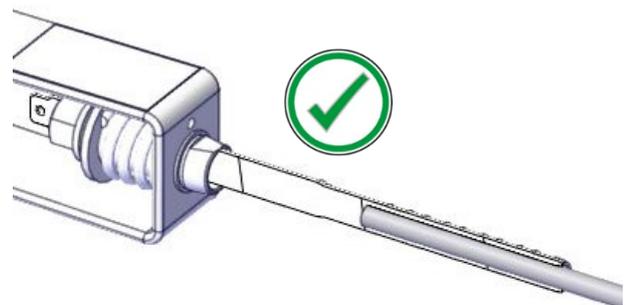
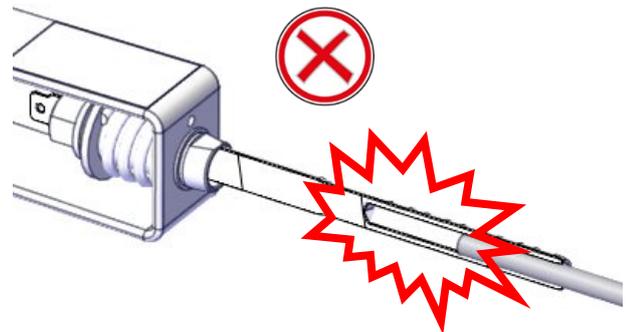
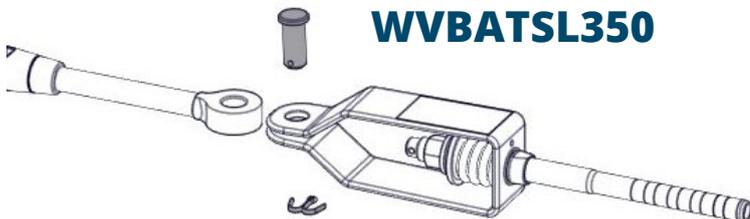
# Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE**

**6**



**7**



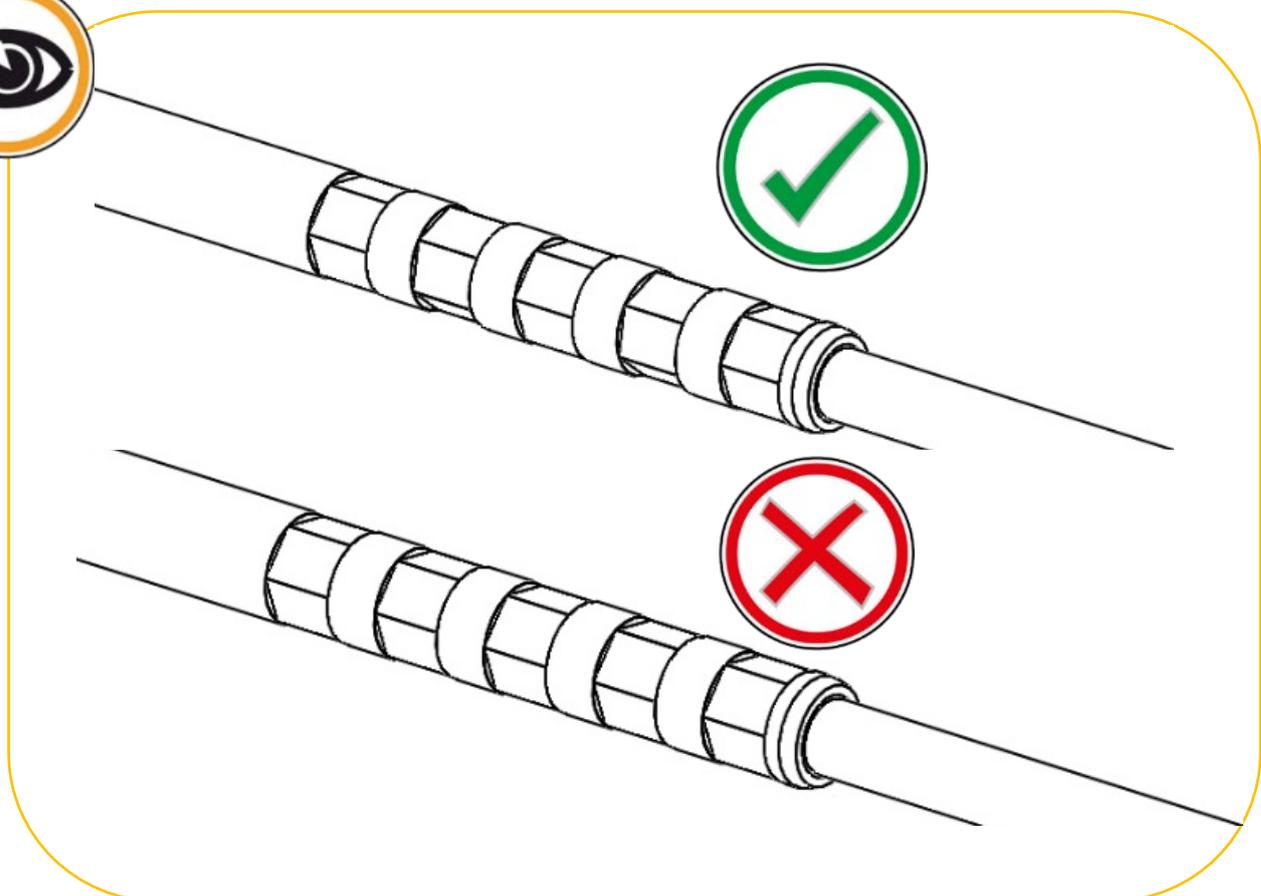
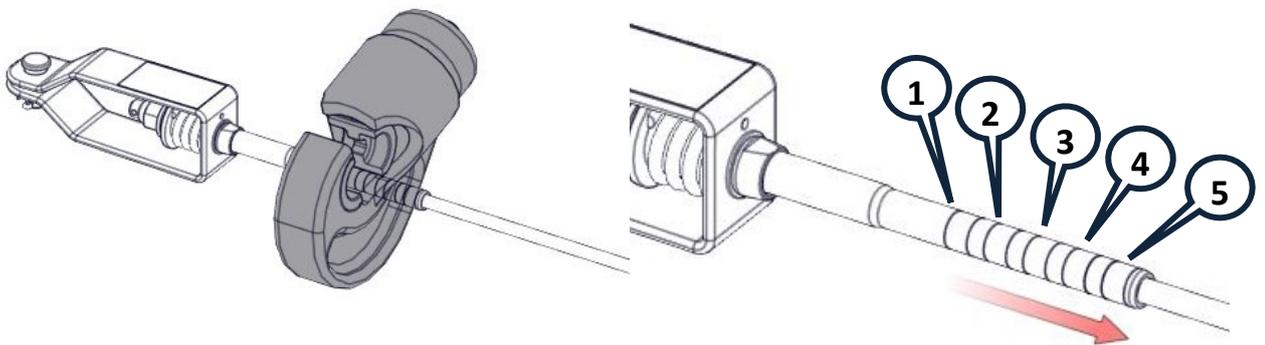


Verteilt durch

# Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE**

**8**



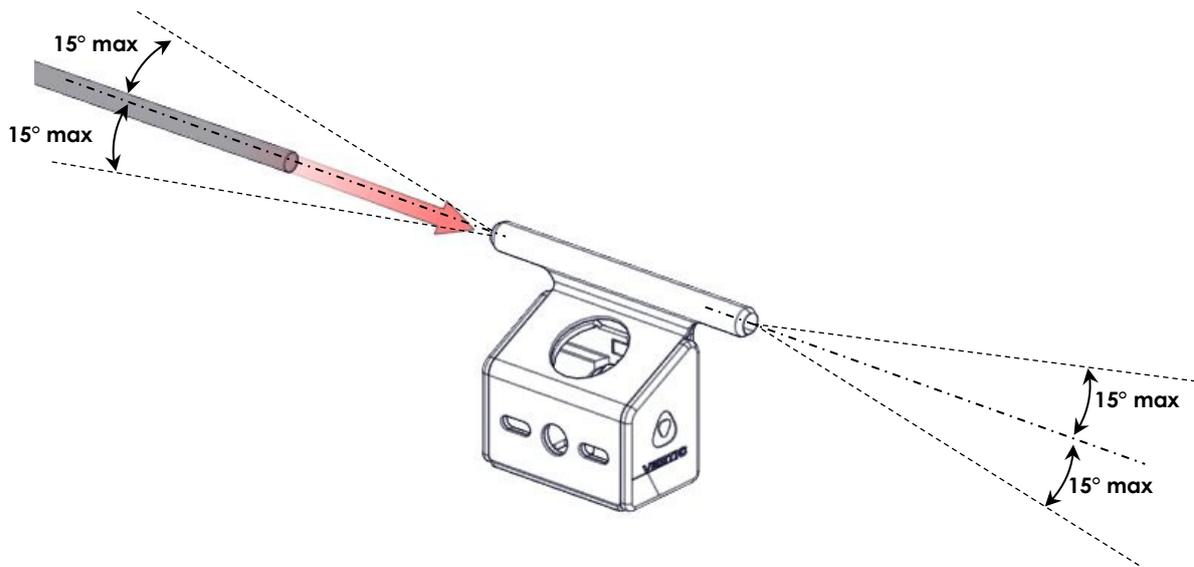
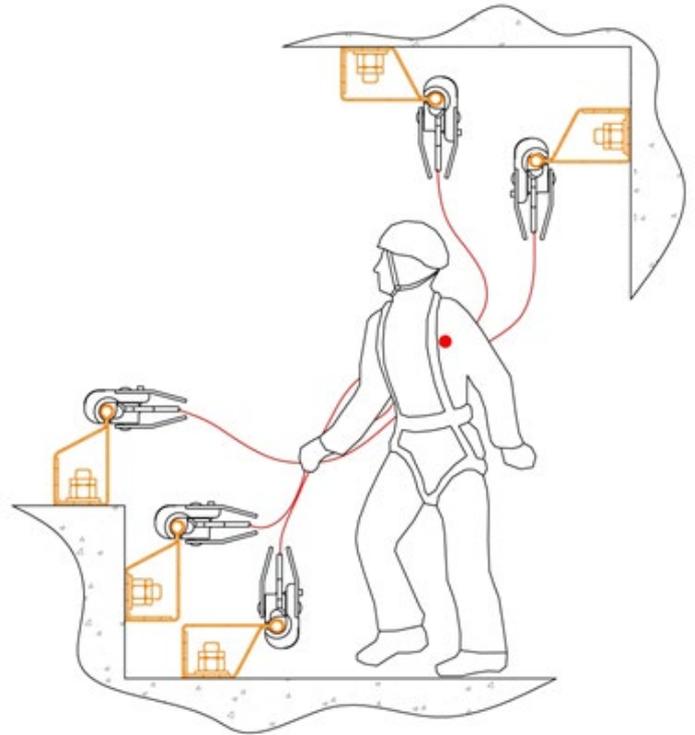
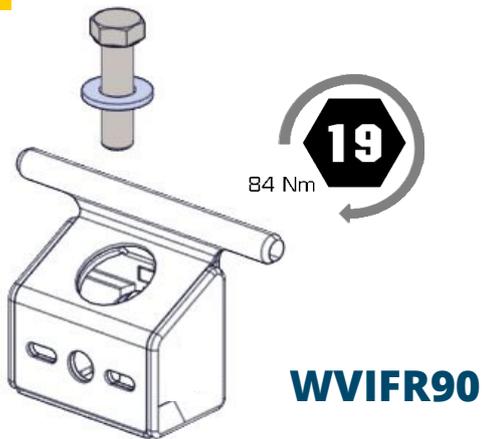


Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

**ALUTILIGNE**

**9**





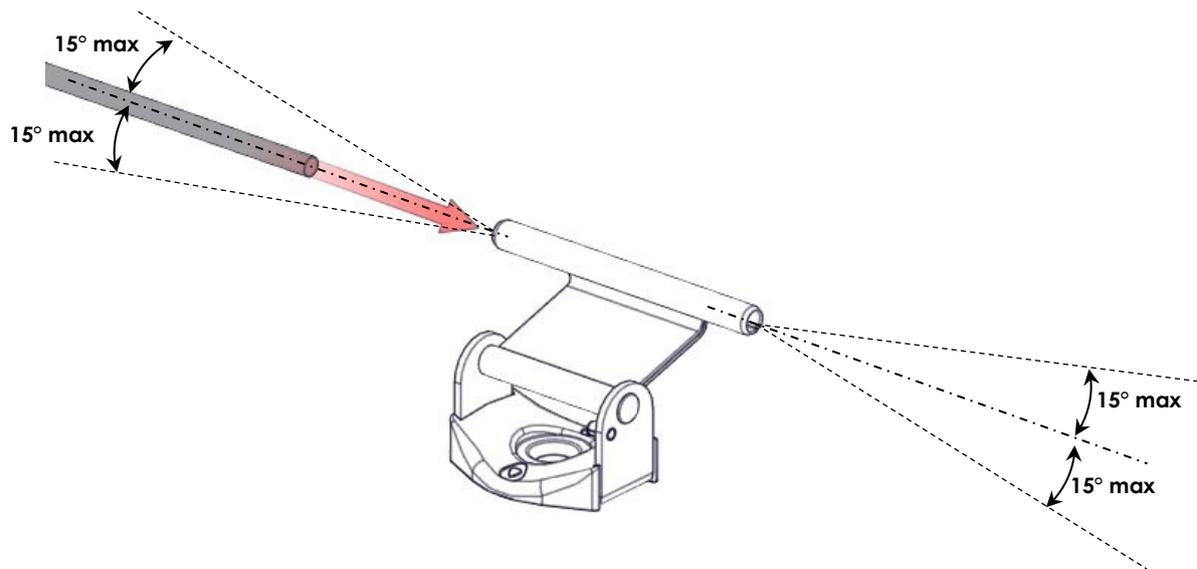
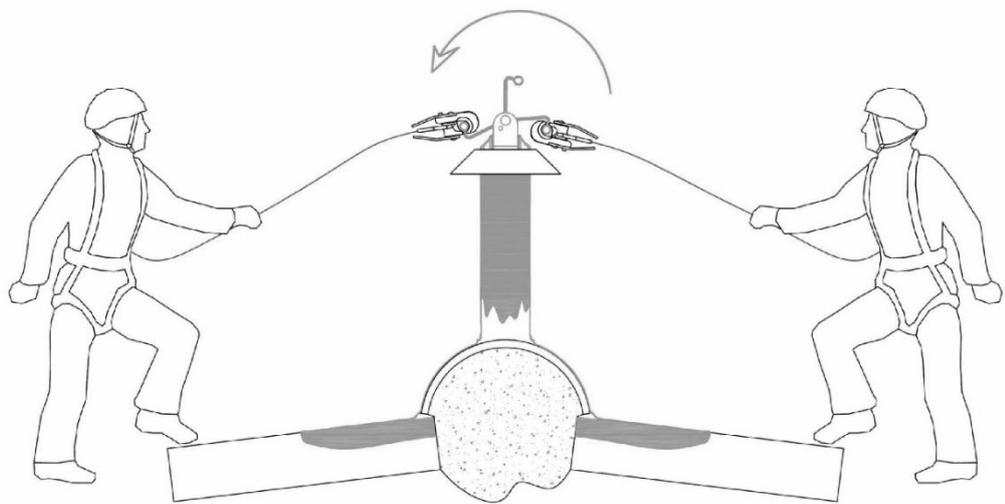
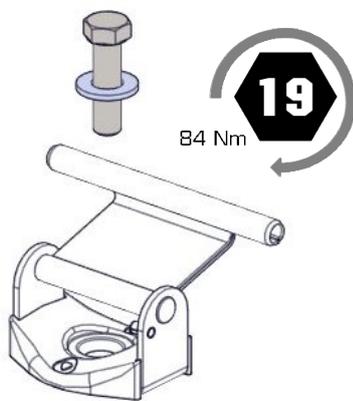
Verteilt durch

# Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE**

**9bis**

**WVIMR**





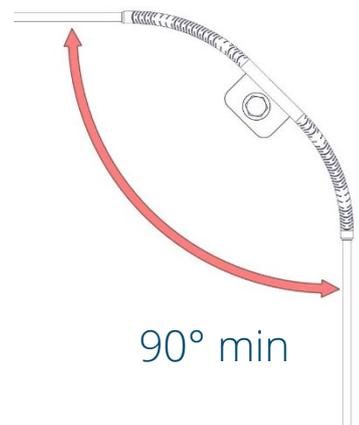
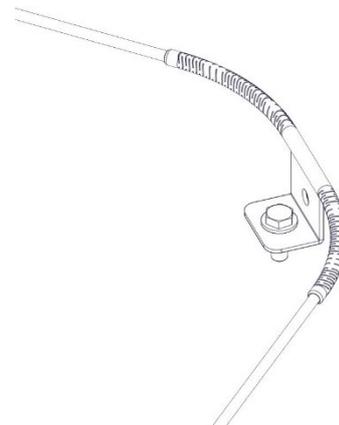
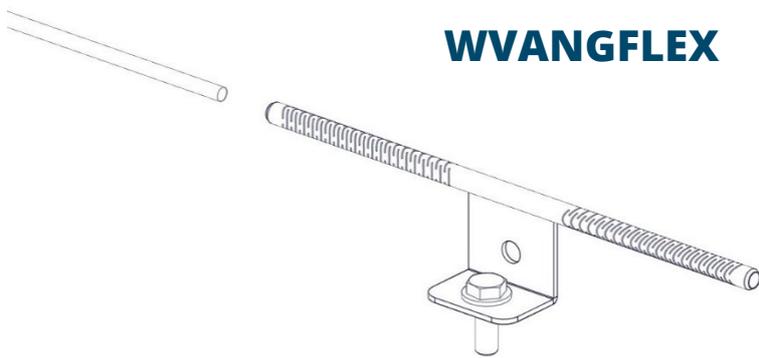
Verteilt durch

# Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE**

**10**

**WVANGFLEX**



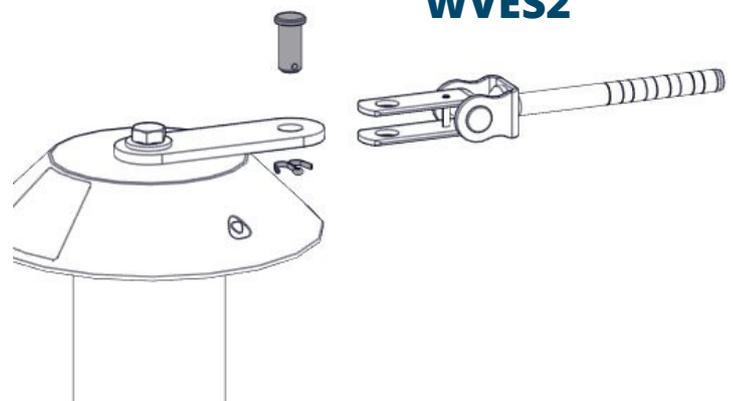
**11**

**WVPEX**



**12**

**WVES2**



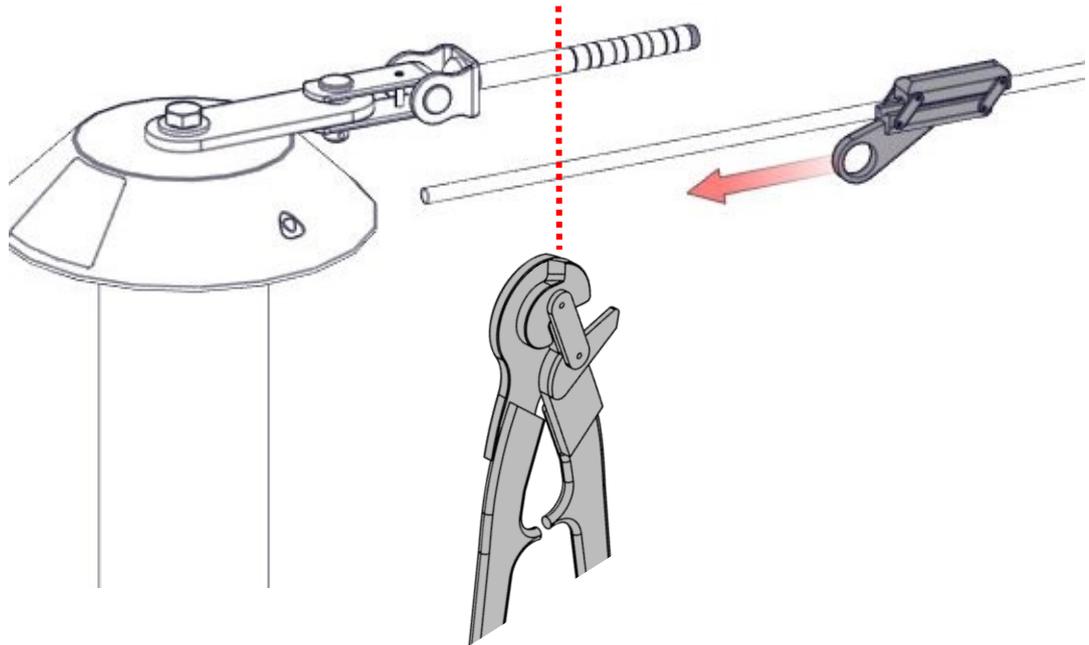


Verteilt durch

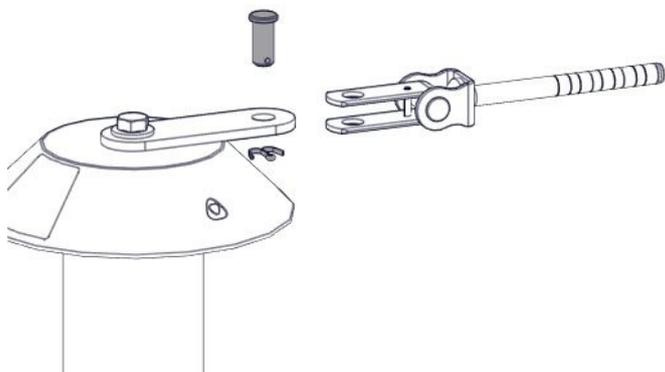
# Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE**

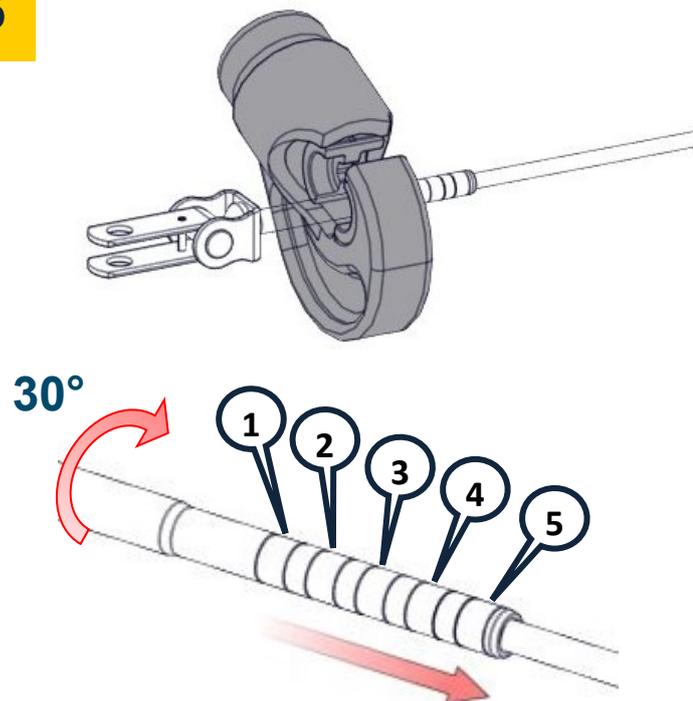
**13**



**14**



**15**

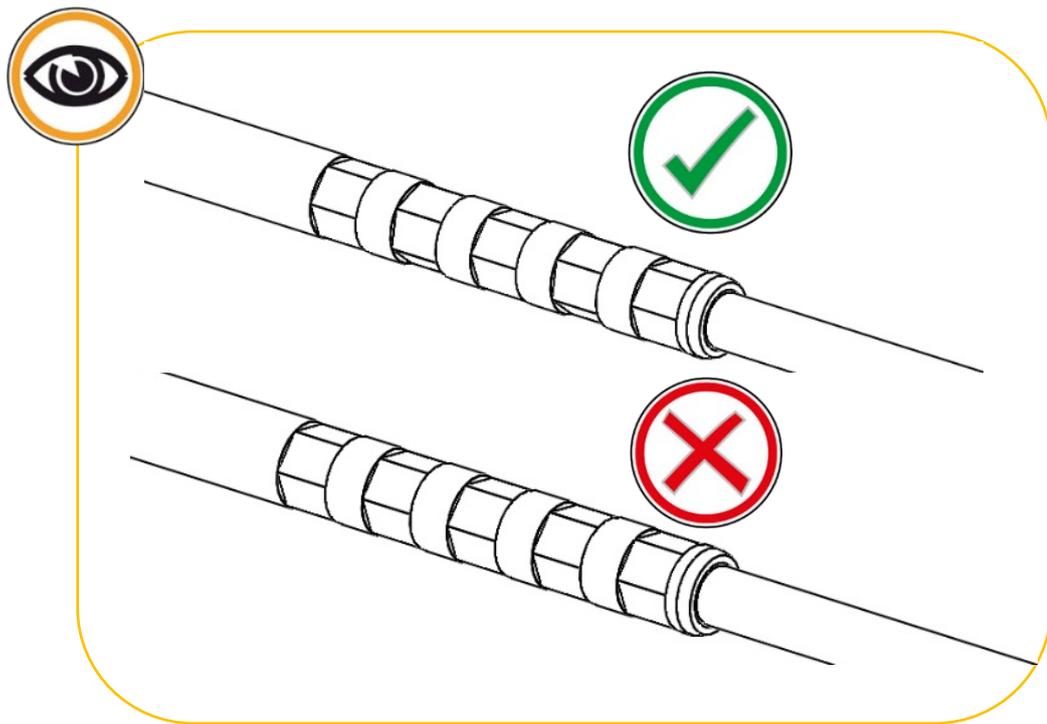




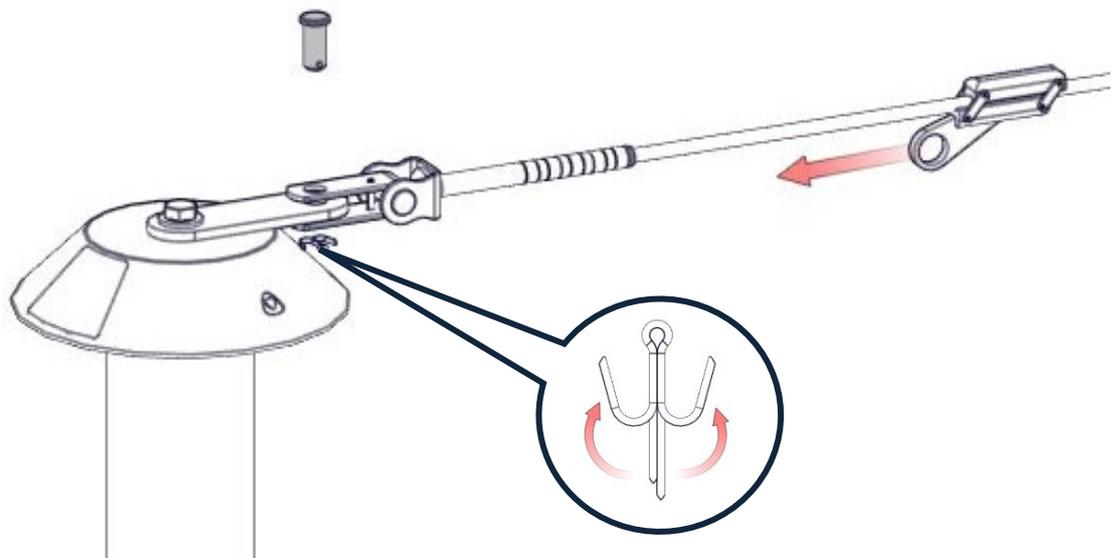
Verteilt durch

# Horizontales Kabelsystem

## ALTILIGNE



16



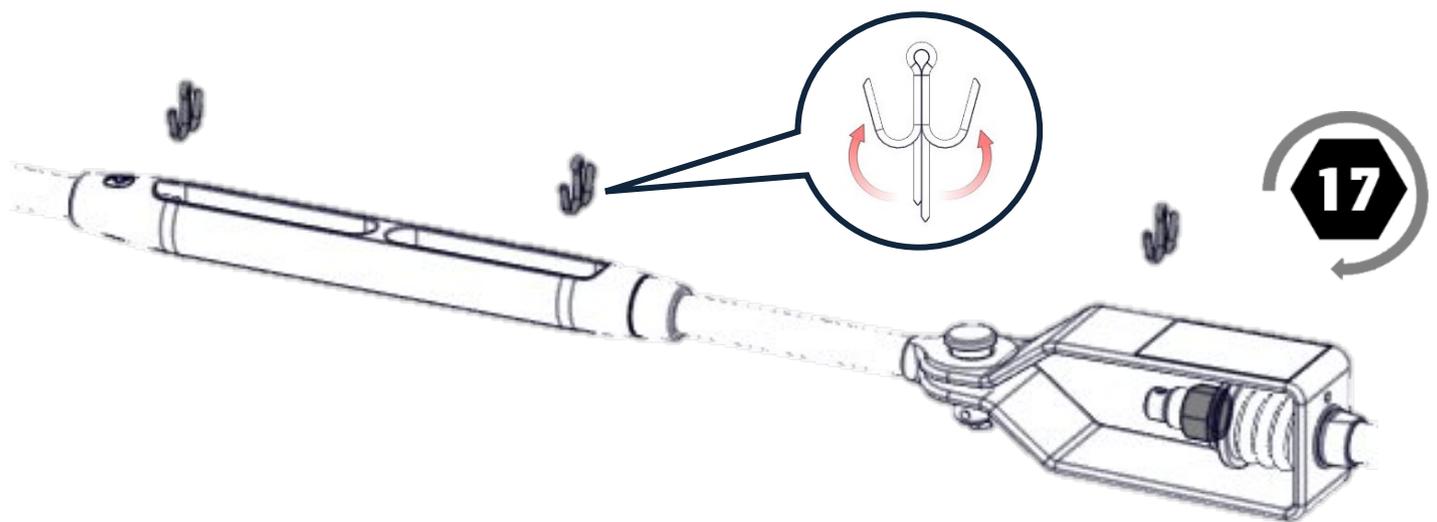
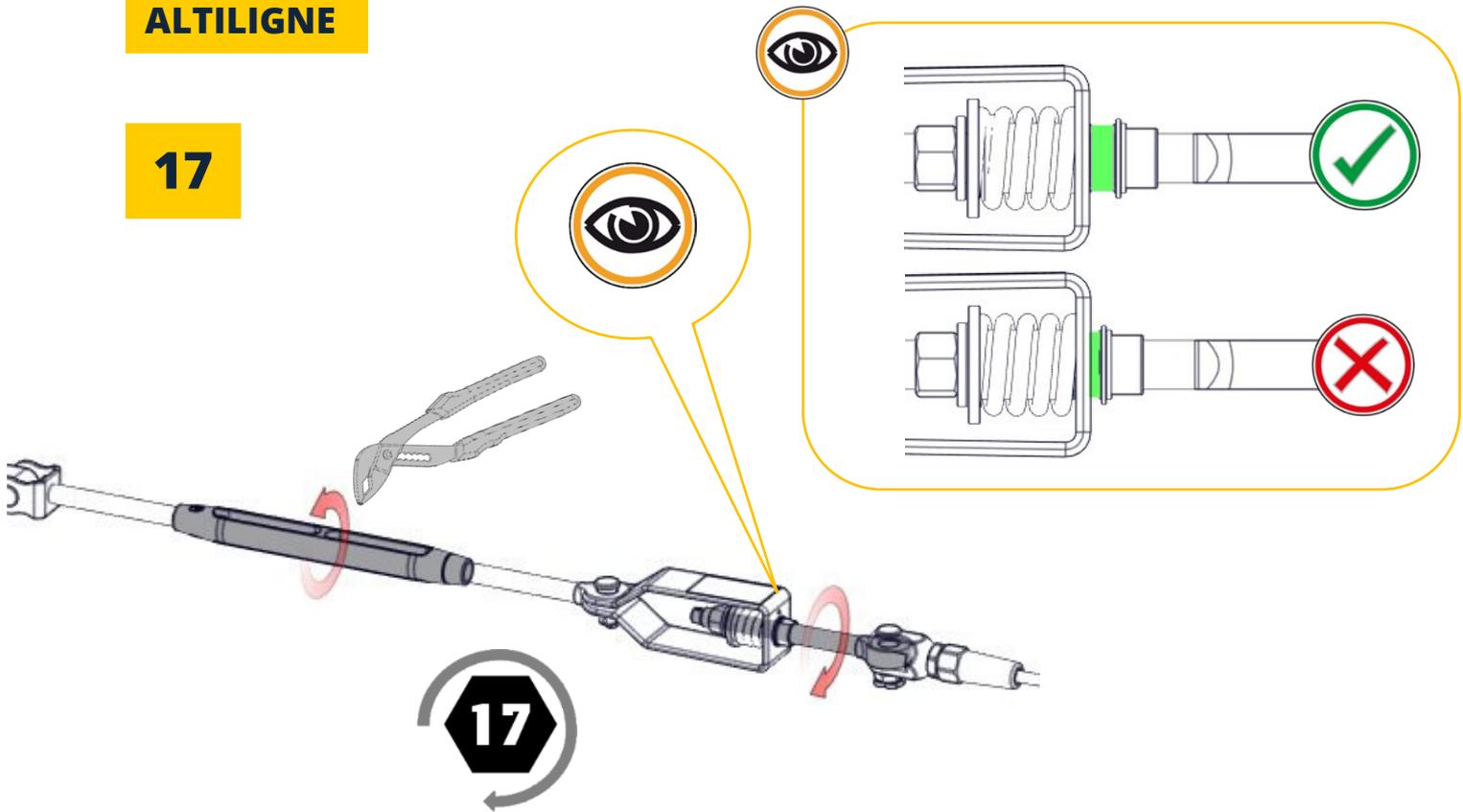


Verteilt durch

# Horizontales Kabelsystem

**ALUTILIGNE**

**17**





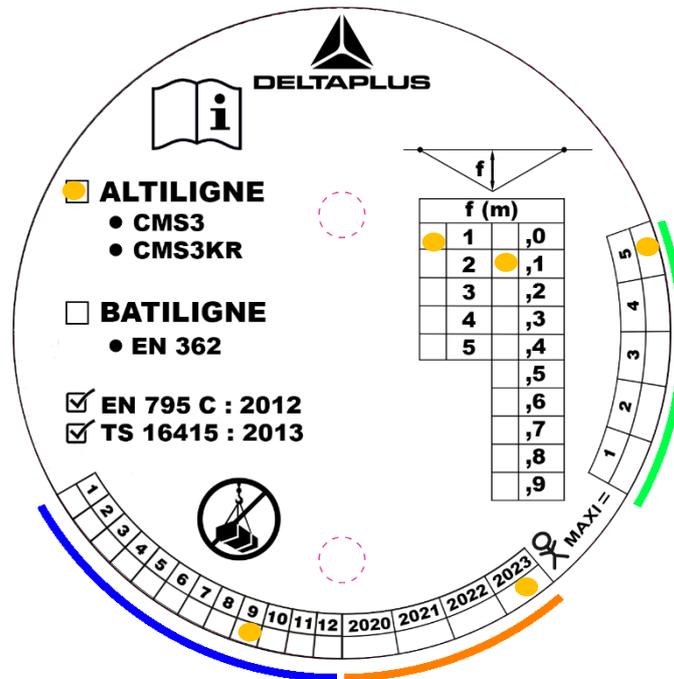
Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

### ALTILIGNE

18

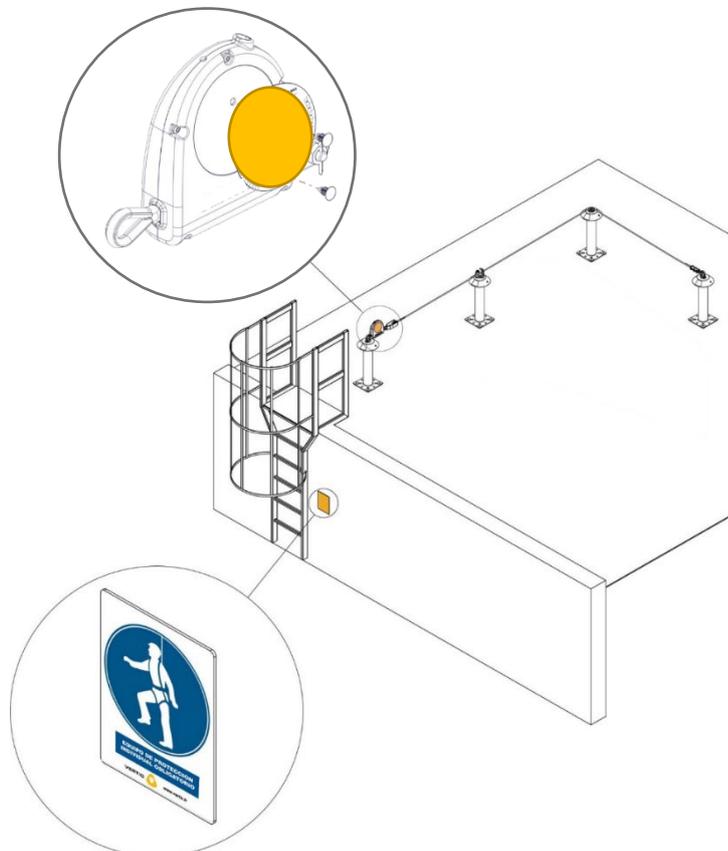
Mois d'installation  
Month of installation  
Mes de instalación  
Maand van installatie  
Einrichtungsmonat  
Mese di installazione  
Mês de instalação



Nombre d'utilisateurs  
Number of users  
Numero de usuarios  
Aantal gebruikers  
Anzahl von den Benutzern  
Numero di utenti  
Número de usuários

Année d'installation  
Year of installation  
Año de instalación  
Jaar van installatie  
Einrichtungsjahr  
Anno di installazione  
Ano de instalação

19



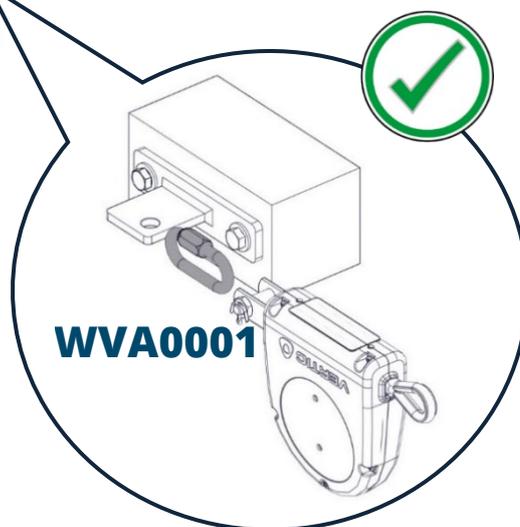
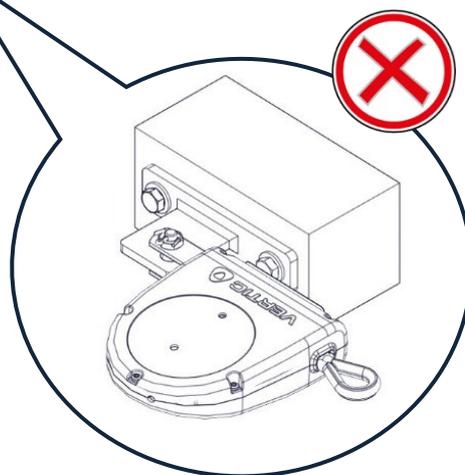


Verteilt durch

# Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE**

**20**



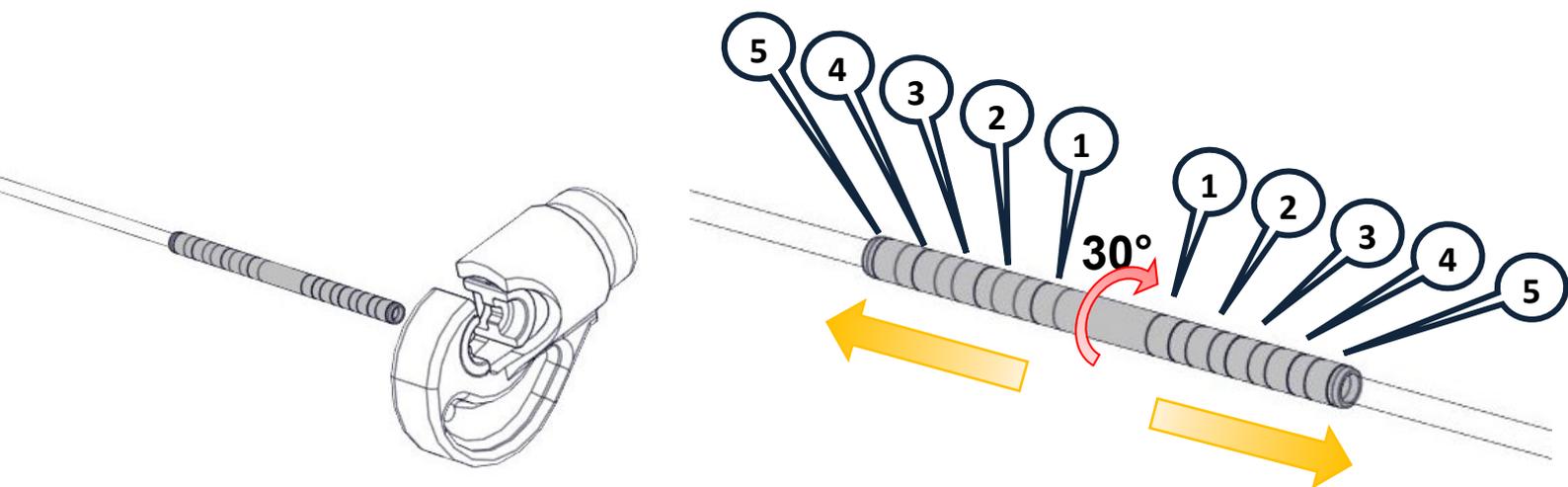
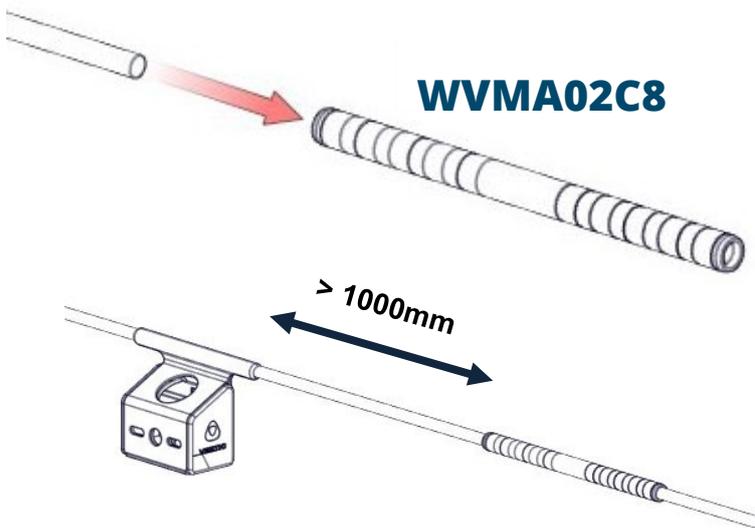


Verteilt durch

# Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE**

**21**





Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE**



### ABSTURZSICHERUNGSSYSTEM ALTI

Identifikation des Produkts	
Hersteller / Lieferant :	Delta Plus Systems
Produktname / Referenz :	ALTILIGNE Fallschutzsystem
Normative Referenzen :	EN 795:2012 - CEN/TS16415:2013

Historische Überprüfung			
Datum der ersten Verwendung :		Datum des Kaufs :	
Maximaler Pfeil :			
Identifikation des Nutzers			
Name:		Adresse:	

Der Prüfer übernimmt keine Verantwortung für ungenaue Informationen über die vom Nutzer durchzuführende historische Überprüfung. Der Nutzer ist verpflichtet, die Historie der regelmäßigen Überprüfungen und der durchgeführten Reparaturen vollständig aufzubewahren.

Lebensdauer / Entsorgung
<p>Die Produkte haben eine Garantie gegen Material- und Herstellungsfehler für einen Zeitraum von 10 Jahren ab Lieferdatum für Metallteile, die Garantie beträgt 2 Jahre für andere Teile (Textil-, Kunststoff-, elektrische und elektronische Komponenten, ...) unter der Voraussetzung, dass die jährlichen Wartungen von einem von Delta Plus Systems zugelassenen Unternehmen durchgeführt wurden.</p> <p>ACHTUNG: Ein außergewöhnliches Ereignis kann dazu führen, dass Sie ein Produkt nach einmaligem Gebrauch aussortieren (Art und Intensität der Nutzung, Nutzungsumgebung: aggressive Umgebungen, Meeresumwelt, scharfe Kanten, extreme Temperaturen, Chemikalien usw.).</p> <p>Ein Produkt muss aussortiert werden, wenn :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Es ist über 10 Jahre alt und besteht aus Kunststoff oder Textilien, mit Ausnahme der Dichtungen, die regelmäßig überprüft werden müssen.</li> <li>- Er hat einen schweren Sturz (oder Anstrengung) erlitten.</li> <li>- Das Ergebnis der Überprüfung des Produkts ist nicht zufriedenstellend. Sie haben Zweifel an seiner Zuverlässigkeit.</li> <li>- Sie kennen nicht seinen vollständigen Nutzungsverlauf.</li> <li>- Wenn seine Verwendung veraltet ist (gesetzliche, normative, technische Entwicklungen oder Inkompatibilität mit anderen Geräten usw.).</li> </ul> <p><b>Vernichten Sie diese Produkte, um eine zukünftige Verwendung zu verhindern.</b></p>

# Identifikation & Überprüfung



## Verteilt durch

- Kommentare
 Gut
 Zu beobachten
 Hat repariert
 Abzulehnen

Visuelle Überprüfung der Komponenten					
Allgemeiner Zustand des Kabels (Markierungen, Verformungen, Korrosion, kein Kontakt mit der Struktur ...)					
Zustand der Befestigungen (Festziehen, Korrosion ...)					
Vorhandensein von Splintbolzen an den Stiften von Vorspannern, Absorbern oder Abschlüssen					
Vorhandensein der Signalmarkierung mit den normativen Informationen					
Energieabsorber WVABS55 nicht ausgelöst					
Guter Zustand der Pfostenhalter (nicht ausgelöst, wenn Halter vom Typ ALTIFIX)					
Korrekte Kabelspannung (Visuelle Anzeige = grüner Ring des Vorspanners).					

Funktionale Überprüfung von Komponenten					
Problemloser Durchgang von CMS3- oder CMS3-KR-Wagen an Zwischenstücken					
Überprüfung des verfügbaren Tiefgangs je nach Verbindung					

Kommentare:

### Urteil der Prüfung

Das Produkt ist <b>geeignet</b> , um in Gebrauch zu bleiben	Das Produkt ist <b>ungeeignet</b> , um in Gebrauch zu bleiben
---	---

### Identifikation und Visum des Prüfers

Name:		Unternehmen	
Datum der Überprüfung :		Visum des Kontrolleurs (Unterschrift / Stempel) :	
Datum der nächsten Kontrolle :			



Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE**

### MOBILER WAGEN WVCMS3



Identifikation des Produkts	
Hersteller / Lieferant :	Delta Plus Systems
Produktname / Referenz :	Mobiler Wagen WVCMS3
Normative Referenzen :	NF EN 795: 2012 Klasse C

Identifikation des Nutzers			
Name:		Adresse:	
Historische Überprüfung			
Datum der ersten Verwendung :		Datum des Kaufs :	
Herstellungsjahr :			

Der Lotse übernimmt keine Verantwortung für ungenaue Informationen über die historische Überprüfung, die vom Nutzer durchgeführt werden muss.

Lebensdauer / Entsorgung
<p>Die Produkte haben eine Garantie gegen Material- und Herstellungsfehler für einen Zeitraum von 10 Jahren ab Lieferdatum für Metallteile, die Garantie beträgt 2 Jahre für andere Teile (Textil-, Kunststoff-, elektrische und elektronische Komponenten, ...) unter der Voraussetzung, dass die jährlichen Wartungen von einem von Delta Plus Systems zugelassenen Unternehmen durchgeführt wurden.</p> <p>ACHTUNG: Ein außergewöhnliches Ereignis kann dazu führen, dass Sie ein Produkt nach einmaligem Gebrauch aussortieren (Art und Intensität der Nutzung, Nutzungsumgebung: aggressive Umgebungen, Meeresumwelt, scharfe Kanten, extreme Temperaturen, Chemikalien usw.).</p> <p>Ein Produkt muss aussortiert werden, wenn :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Es ist über 10 Jahre alt und besteht aus Kunststoff oder Textilien, mit Ausnahme der Dichtungen, die regelmäßig überprüft werden müssen.</li> <li>- Er hat einen schweren Sturz (oder Anstrengung) erlitten.</li> <li>- Das Ergebnis der Überprüfung des Produkts ist nicht zufriedenstellend. Sie haben Zweifel an seiner Zuverlässigkeit.</li> <li>- Sie kennen nicht seinen vollständigen Nutzungsverlauf.</li> <li>- Wenn seine Verwendung veraltet ist (gesetzliche, normative, technische Entwicklungen oder Inkompatibilität mit anderen Geräten usw.).</li> </ul> <p><b>Vernichten Sie diese Produkte, um eine zukünftige Verwendung zu verhindern.</b></p>



# Identifikation & Überprüfung



## Verteilt durch

- Kommentare
 Gut
 Zu beobachten
 Hat repariert
 Abzulehnen

Visuelle Überprüfung der Komponenten					
Zustand des Wagenkörpers (Markierungen, Verschleiß, Korrosion, ...)					
Das zugehörige Sicherungssystem (Seil, Komponenten ...) ist ein System, das mit Delta Plus Systems gekennzeichnet ist.					
Vorhandensein der Signalmarkierung mit den normativen Informationen auf dem Wagen					

Funktionelle Überprüfung von Komponenten					
Die 2 Nocken des Schlittens drehen sich frei um ihre Achsen					
Der Wagen passiert reibungslos die Zwischenstücke der Lebenslinie					

**Kommentare:**

Urteil der Prüfung	
Das Produkt ist <b>geeignet</b> , um in Gebrauch zu bleiben	Das Produkt ist <b>ungeeignet</b> , um in Gebrauch zu bleiben

Identifikation und Visum des Prüfers			
Name:		Unternehmen	
Datum der Überprüfung:		Visum des Kontrolleurs (Unterschrift / Stempel):	
Datum der nächsten Kontrolle:			

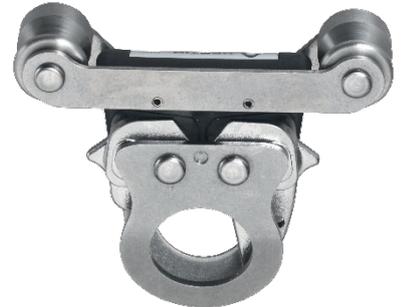


Verteilt durch

## Horizontales Kabelsystem

**ALTILIGNE**

**MOBILER WAGEN WVCMS3KR**

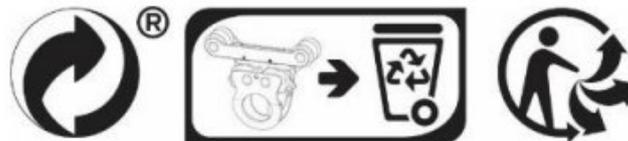


Identifikation des Produkts	
Hersteller / Lieferant :	Delta Plus Systems
Produktname / Referenz :	Mobiler Wagen WVCMS3KR
Normative Referenzen :	NF EN 795: 2012 Klasse C

Identifikation des Nutzers			
Name:		Adresse:	
Historische Überprüfung			
Datum der ersten Verwendung :		Datum des Kaufs :	
Herstellungsjahr :			

Der Lotse übernimmt keine Verantwortung für ungenaue Informationen über die historische Überprüfung, die vom Nutzer durchgeführt werden muss.

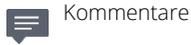
Lebensdauer / Entsorgung
<p>Die Produkte haben eine Garantie gegen Material- und Herstellungsfehler für einen Zeitraum von 10 Jahren ab Lieferdatum für Metallteile, die Garantie beträgt 2 Jahre für andere Teile (Textil-, Kunststoff-, elektrische und elektronische Komponenten, ...) unter der Voraussetzung, dass die jährlichen Wartungen von einem von Delta Plus Systems zugelassenen Unternehmen durchgeführt wurden.</p> <p>ACHTUNG: Ein außergewöhnliches Ereignis kann dazu führen, dass Sie ein Produkt nach einmaligem Gebrauch aussortieren (Art und Intensität der Nutzung, Nutzungsumgebung: aggressive Umgebungen, Meeresumwelt, scharfe Kanten, extreme Temperaturen, Chemikalien usw.).</p> <p>Ein Produkt muss aussortiert werden, wenn :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Es ist über 10 Jahre alt und besteht aus Kunststoff oder Textilien, mit Ausnahme der Dichtungen, die regelmäßig überprüft werden müssen.</li> <li>- Er hat einen schweren Sturz (oder Anstrengung) erlitten.</li> <li>- Das Ergebnis der Überprüfung des Produkts ist nicht zufriedenstellend. Sie haben Zweifel an seiner Zuverlässigkeit.</li> <li>- Sie kennen nicht seinen vollständigen Nutzungsverlauf.</li> <li>- Wenn seine Verwendung veraltet ist (gesetzliche, normative, technische Entwicklungen oder Inkompatibilität mit anderen Geräten usw.).</li> </ul> <p><b>Vernichten Sie diese Produkte, um eine zukünftige Verwendung zu verhindern.</b></p>



# Identifikation & Überprüfung



## Verteilt durch



Kommentare



Gut



Zu beobachten



Hat repariert



Abzulehnen

Visuelle Überprüfung der Komponenten					
Zustand des Wagenkörpers (Markierungen, Verschleiß, Korrosion, ...)					
Das zugehörige Sicherungssystem (Seil, Komponenten ...) ist ein System, das mit Delta Plus Systems gekennzeichnet ist.					
Vorhandensein der Signalmarkierung mit den normativen Informationen auf dem Wagen					

Funktionelle Überprüfung von Komponenten					
Die 2 Nocken des Schlittens drehen sich frei um ihre Achsen					
Der Wagen passiert reibungslos die Zwischenstücke der Lebenslinie					

**Kommentare:**

### Urteil der Prüfung

Das Produkt ist <b>geeignet</b> , um in Gebrauch zu bleiben	Das Produkt ist <b>ungeeignet</b> , um in Gebrauch zu bleiben
---	---

### Identifikation und Visum des Prüfers

Name:		Unternehmen	
Datum der Überprüfung:		Visum des Kontrolleurs (Unterschrift / Stempel):	
Datum der nächsten Kontrolle:			